MITSUBISHI ELECTRIC

Changes for the Better

FLOOR-TYPE, HEAT PUMP AIR CONDITIONERS

Revisión A:
- MFZ-KA25VA-E2, MFZ-KA35VA-E2 y MFZ-KA50VA-E2 han sido agregados.
- Se ha corregido la "Función de recupero de modo de falla"
- Se ha agregado la LISTA DE PARTES RoHS

Por favor elimine el OB409.

UNIDAD INTERIOR

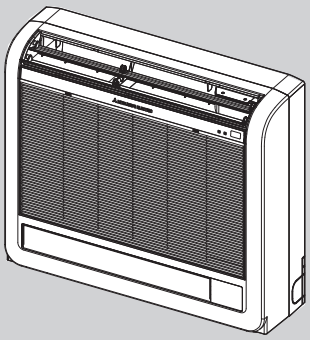
MANUAL DE SERVICIO

Nº OB409
EDICIÓN REVISADA-A

Modelos de Control Remoto

MFZ-KA25VA-E1
MFZ-KA25VA-E2
MFZ-KA35VA-E1
MFZ-KA35VA-E2
MFZ-KA50VA-E1
MFZ-KA50VA-E2

Manual de servicio de la unidad exterior:
SUZ-KA•VA(H) Series (OC322)
MXZ-A•VA Series (OB377, OC316)



MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA

CONTENIDO

1. CAMBIOS TÉCNICOS 2
2. NOMBRE DE PARTES Y FUNCINES 2
3. ESPECIFICACIONES 4
4. CURVAS DE CRITERIO DE RUIDO 6
5. DIAGRAMAS Y DIMENSIONES 7
6. DIAGRAMA DE CABLEADO 8
8. CURVAS DE RENDIMIENTO 9
9. FUNCIONES DE SERVICIO 19
10. BÚSQUEDA DE ERRORES 21
11. INSTRUCCIONES DE DESARMADO 35
12. LISTADO DE PARTES 39
13. LISTADO DE PARTES RoHS 43
14. PARTES OPCIONALES 47

NOTA:
- Este manual de servicio describe la información técnica de las unidades interiores.
- Los productos compatibles con RoHS tienen una marca <G> en la placa de especificaciones. Para el servicio de las partes compatibles RoHS, refiérase a la Lista de Partes RoHS.

CE

Revisión A:
• MFZ-KA25VA-E2, MFZ-KA35VA-E2 y MFZ-KA50VA-E2 han sido agregados.
• Se ha corregido la “Función de recupero de modo de fallas”
• Se ha agregado la LISTA DE PARTES RoHS

1 CAMBIOS TÉCNICOS

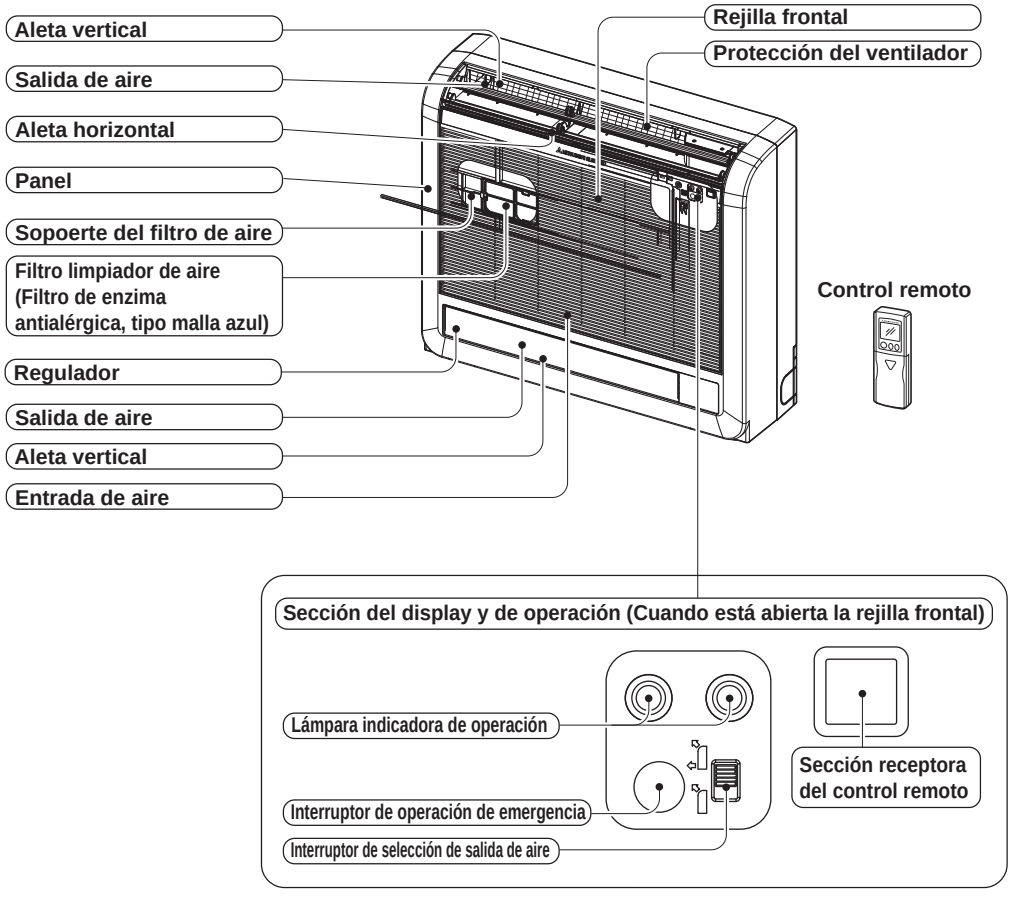
MFZ-KA25VA-E1 ➔ MFZ-KA25VA-E2
MFZ-KA35VA-E1 ➔ MFZ-KA35VA-E2
MFZ-KA50VA-E1 ➔ MFZ-KA50VA-E2

1. Se ha cambiado la operación del apagado por termostato. (Cuando 2 o más unidades interiores están conectadas con una unidad exterior de tipo multi, y operadas en modo calefacción).
   < E1 > El ventilador interior opera en velocidad muy baja o se detiene.
   < E2 > El ventilador interior opera intermitentemente con muy baja velocidad o se detiene.

2 NOMBRE DE PARTES Y FUNCIONES

UNIDAD INTERIOR

MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA

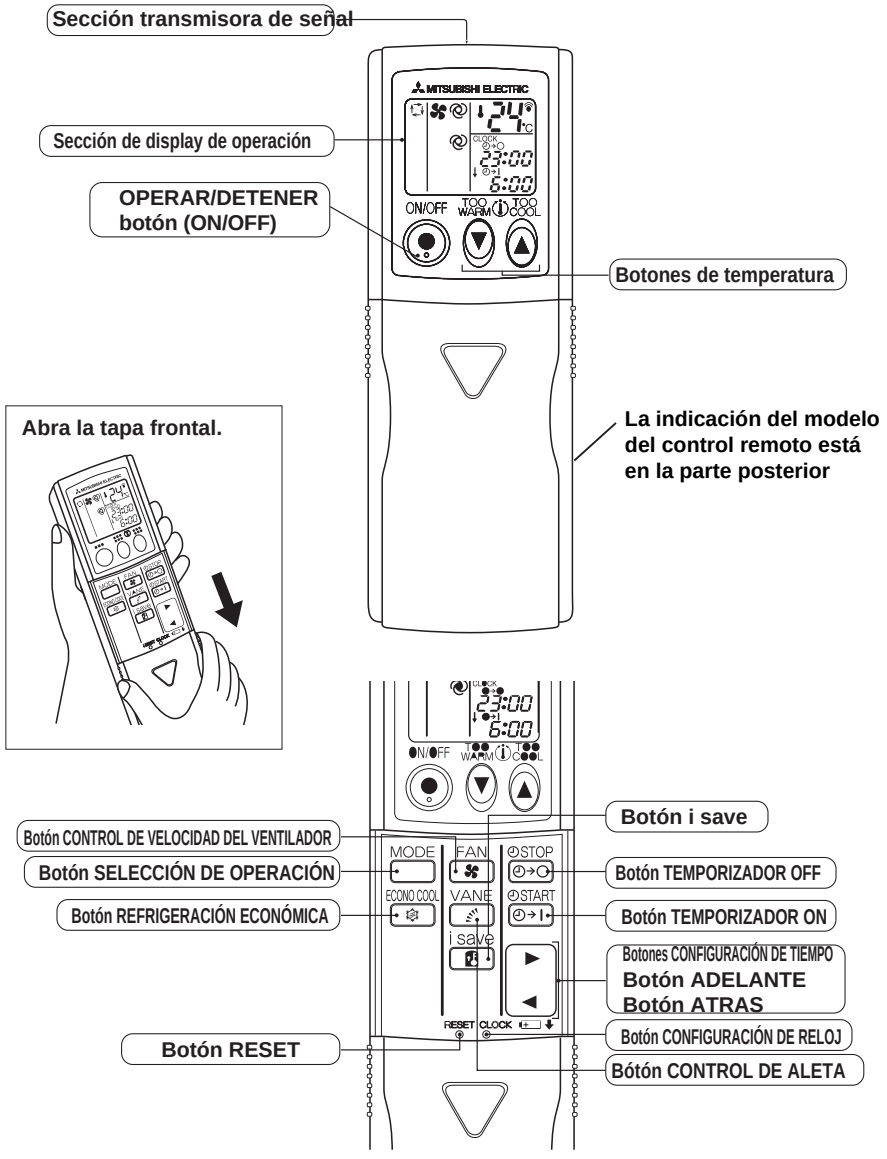


ACCESORIOS

		MFZ-KA25VA MFZ-KA35VA MFZ-KA50VA
1	Manguera de drenaje	1
2	Soporte del control remoto	1
3	Tornillo de fijación para ***2*** 3,5 × 1,6 mm (Negro)	2
4	Cubierta de tubería	1
5	Banda	2
6	Batería (AAA) para el control remoto	2
7	Abrazadera de montaje de la unidad interior	1
8	Tornillo de fijación para ***7*** 4 × 25 mm	5
9	Tornillo para madera de fijación de la unidad interior	4
0	Arandela de 9	4
1	Cinta de felpa (Usada para tubería izquierda o izquierda posterior)	1
2	Control remoto inalámbrico	1
3	Filtro limpiador de aire	1

MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA

CONTROL REMOTO



3 ESPECIFICACIONES

Modelo Interior			MFZ-KA25VA		MFZ-KA35VA		MFZ-KA50VA	
Función			Refrigeración	Calefacción	Refrigeración	Calefacción	Refrigeración	Calefacción
Alimentación			Monofásico 230V,50Hz		Monofásico 230V,50Hz		Monofásico 230V,50Hz	
Capacidad	Flujo de Aire (Super Alto)	m3/h	522	546	546	570	642	708
	Flujo de Aire (Alto*/Medio*/Bajo*)	m3/h	426* / 348* / 288*	456* / 372* / 300*	444* / 366* / 300*	468* / 372* / 312*	552* / 474* / 426*	588* / 528* / 444*
Información Eléctrica	Consumo	A	10		10		10	
	Corriente nominal ✻1	A	0,2		0,2		0,2	
	Consumo de potencia ✻1	*	25		25		25	
	Calefactor auxiliar	A(kW)	—		—		—	
	Factor de potencia ✻1	%	54		54		54	
	Corriente del motor del ventilador ✻1	A	0,2		0,2		0,2	
Motor del ventilador	Modelo (Superior)		RC0J30-GA		RC0J30-GA		RC0J30-GA	
	Modelo (Inferior)		RC0J30-HA		RC0J30-HA		RC0J30-HA	
Dimensiones Anch×Alto×Profundo		mm	700×600×200		700×600×200		700×600×200	
	Peso	kg	14		14		14	
Observaciones especiales	Dirección del aire		5		5		5	
	Nivel de sonido (Super alto)	dB(A)	37		38		43	44
	Nivel de sonido (Alto*/Medio*/Bajo*)	dB(A)	32* / 27* / 22*		33* / 28* / 23*	38* / 28* / 25*	39* / 35* / 32*	
	Superior Velocidad del ventilador (Super alto)	rpm	1.080	1.010	1.130	1.030	1.280	1.260
	Superior Velocidad del ventilador (Alto*/Medio*/Bajo*)	rpm	940* / 800* / 700*	870* / 740* / 630*	970* / 830* / 720*	890* / 740* / 650*	1.140* / 1.020* / 940*	1.070* / 930* / 850*
	Inferior Velocidad del ventilador (Super alto)	rpm	880	1.010	930	1.030	1.080	1.260
	Inferior Velocidad del ventilador (Alto*/Medio*/Bajo*)	rpm	740* / 650* / 550*	870* / 740* / 630*	770* / 680* / 570*	890* / 740* / 650*	940* / 820* / 740*	1,070* / 930* / 850*
	Regulador de velocidad del ventilador		4		4		4	
	Termistor RT11 (a 25ºC)	kΩ	10		10		10	
	Termistor RT12 (a 25ºC)	kΩ	10		10		10	
	Termistor RT13 (a 25ºC)	kΩ	10		10		10	
	Termistor RT14 (a 25ºC)	kΩ	10		10		10	
	Termistor RT15 (a 25ºC)	kΩ	10		10		10	
Modelo de control remoto			KM05G		KM05G		KM05G	

NOTA: Las condiciones de prueba están basadas en la ISO 5151.
Refrigeración: Interior BS 27ºC BH 19ºC
Exterior BS 35ºC BH 24ºC
Calefacción: Interior BS 20ºC BH 15ºC
Exterior BS 7ºC BH 6ºC
Longitud de cañería de refrigerante (un sentido): 5m
✻1 Medido bajo la frecuencia de operación nominal.

Modelo exterior			SUZ-KA25VA(H).TH Modelo interior MFZ-KA25VA		SUZ-KA35VA(H).TH Modelo interior MFZ-KA35VA		SUZ-KA50VA.TH Modelo interior MFZ-KA50VA	
Función			Refrigeración	Calefacción	Refrigeración	Calefacción	Refrigeración	Calefacción
Alimentación			Monofásico 230V,50Hz		Monofásico 230V,50Hz		Monofásico 230V,50Hz	
Capacidad	Consumo a frecuencia nominal (Mín-Máx)	kW	2,5 (0,9 - 3,4)	3,4 (0,9 - 5,1)	3,5 (0,9 - 3,9)	4,0 (0,9 - 6,2)	4,8 (0,9 - 5,4)	6,0(0,9 - 7,9)
	Deshumidificación	L/h	1,2		1,7		2,5	
	Flujo de Aire (Alto*/Bajo*)	m3/h	1.890 / 1.746*	2.058 / 1.506*	1.896 / 1.668*	1.956 / 1.356*	2.940 / 1.650*	2.940 / 2.210*
Información Eléctrica	Corriente de arranque ✻1	A	4,0		5,0		8,5	
	Corriente del motor del compresor ✻1	A	2,3	3,5	4,5	4,5	6,5	8,0
	Corriente del motor del ventilador ✻1	A	0,33		0,33		0,30	
Coeficiente de rendimiento (C.O.P.) ✻1			4,31	4,07	3,21	3,64	3,10	3,23
Compressor	Modelo		KNB073FDVH		KNB092FCAH		SNB130FLDH	
	Salida	W	550		650		850	
	Resistencia del bobinado (a 20ºC)	Ω	U-V 1,53 U-W 1,53 V-W 1,53		U-V 0,49 U-W 0,49 V-W 0,49		U-V 0,45 U-W 0,45 V-W 0,45	
Fan motor	Modelo		RC0J50-AL		RC0J50-AL		PM8H60-UB	
	Resistencia del bobinado (a 20ºC)	Ω	BLANCO-NEGRO 37,5 NEGRO-ROJO 37,5 ROJO-BLANCO 37,5		BLANCO-NEGRO 37,5 NEGRO-ROJO 37,5 ROJO-BLANCO 37,5		BLANCO-NEGRO 15,2 NEGRO-ROJO 15,2 ROJO-BLANCO 15,2	
Dimensiones Anch×Alto×Profundo		mm	800×550×285		800×550×285		840×850×330	
Peso		kg	33		37		53	
Observaciones especiales	Nivel de sonido ✻1	dB	46		47	48	53	55
	Velocidad del ventilador (Alto*/Bajo*, Alto*/Medio*/Bajo*)	rpm	810* /750*	880* /810* /650*	840* /760*	880* /800* /630*	800/480*	800/650*
	Regulador de velocidad del ventilador		2	3	2	3	2	
	Capacidad de carga de refrigerante (R410A)	kg	0,90		1,05		1,60	
	Aceite refrigerante (Modelo)	cc	320 (NEO22)		320 (NEO22)		450 (NEO22)	
	Termistor RT61 (a 0ºC)	kΩ	32,6		32,6		—	
	Termistor RT62 (a 100ºC)	kΩ	13,4		13,4		—	
	Termistor RT64 (a 50ºC)	kΩ	17		17		—	
	Termistor RT65 (a 25ºC)	kΩ	10		10		—	
	Termistor RT61 (a 25ºC)	kΩ	—		—		10,0	
	Termistor RT62 (a 100ºC)	kΩ	—		—		13,4	
	Termistor RT64 (a 50ºC)	kΩ	—		—		17,0	
	Termistor RT65 (a 25ºC)	kΩ	—		—		10,0	
	Termistor RT68 (a 25ºC)	kΩ	—		—		10,0	

NOTA: Las condiciones de prueba están basadas en la ISO 5151.
Refrigeración: Interior BS 27ºC BH 19ºC
Exterior BS 35ºC BH 24ºC
Calefacción: Interior BS 20ºC BH 15ºC
Exterior BS 7ºC BH 6ºC
Longitud de cañería de refrigerante (un sentido): 5m
✻1 Medido bajo la frecuencia de operación nominal.

Especificaciones y condiciones nominales de las principales partes eléctricas

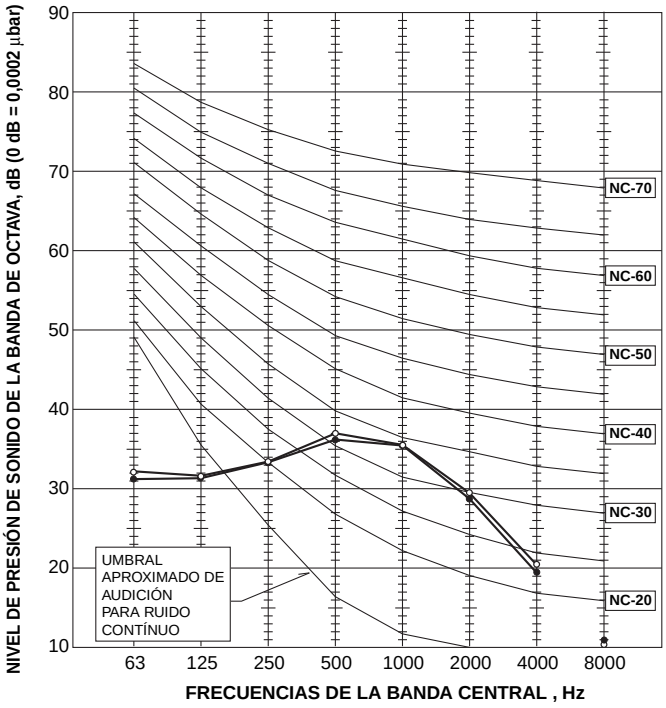
Item \ Modelo	MFZ-KA25VA MFZ-KA35VA MFZ-KA50VA
Fusible (F11)	T3.15AL 250V
Motor de bloqueo del regulador Derecho (ML1)	12V 300Ω
Motor de bloqueo del regulador Izquierdo (ML2)	12V 300Ω
Motor de aleta horizontal (MV1)	12V 300Ω
Motor del regulador (MV2)	12V 300Ω
Varistor (NR11)	ERZV14D471

4 CURVAS DE CRITERIO DE RUIDO

MFZ-KA25VA

VELOCIDAD DEL VENTILADOR	FUNCIÓN	SPL(dB(A))	LÍNEA
Super Alta	REFRIGERACIÓN	37	●——●
	CALEFACCIÓN	37	○——○

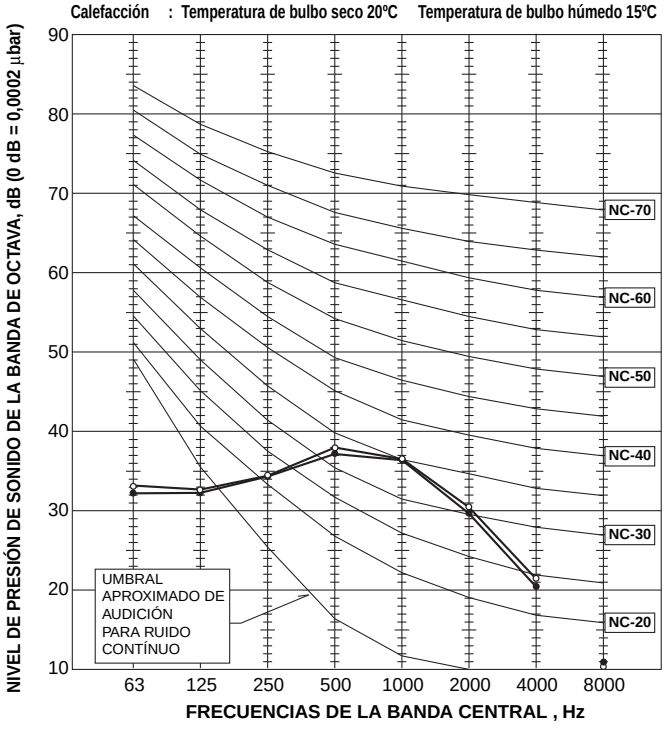
Condiciones de prueba:
Refrigeración : Temperatura de bulbo seco 27ºC Temperatura de bulbo húmedo 19ºC
Calefacción : Temperatura de bulbo seco 20ºC Temperatura de bulbo húmedo 15ºC



MFZ-KA35VA

VELOCIDAD DEL VENTILADOR	FUNCIÓN	SPL(dB(A))	LÍNEA
Super Alta	REFRIGERACIÓN	38	●——●
	CALEFACCIÓN	38	○——○

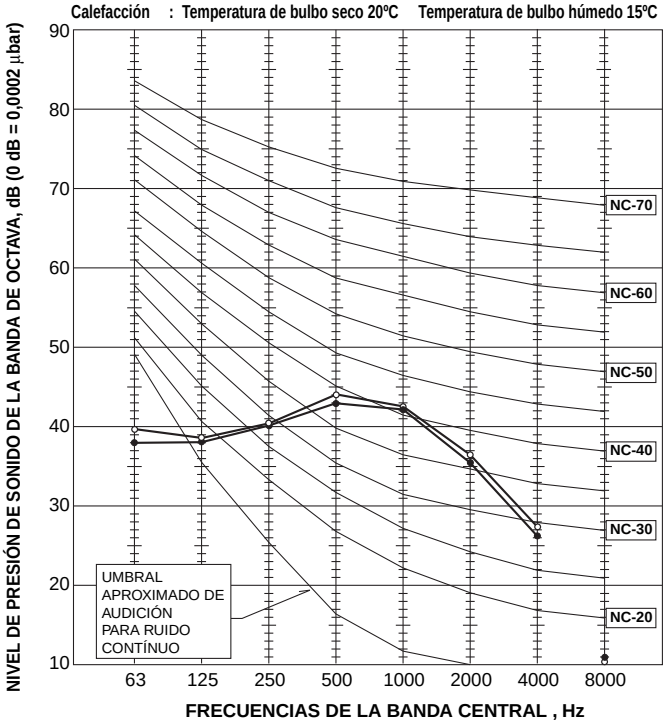
Condiciones de prueba:
Refrigeración : Temperatura de bulbo seco 27ºC Temperatura de bulbo húmedo 19ºC
Calefacción : Temperatura de bulbo seco 20ºC Temperatura de bulbo húmedo 15ºC

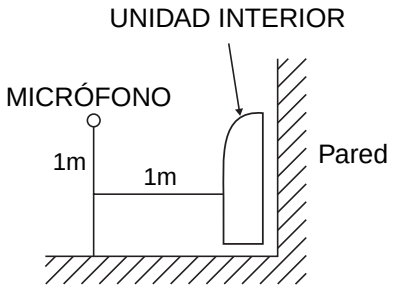


MFZ-KA50VA

VELOCIDAD DEL VENTILADOR	FUNCIÓN	SPL(dB(A))	LÍNEA
Super Alta	REFRIGERACIÓN	43	●——●
	CALEFACCIÓN	44	○——○

Condiciones de prueba:
Refrigeración : Temperatura de bulbo seco 27ºC Temperatura de bulbo húmedo 19ºC
Calefacción : Temperatura de bulbo seco 20ºC Temperatura de bulbo húmedo 15ºC



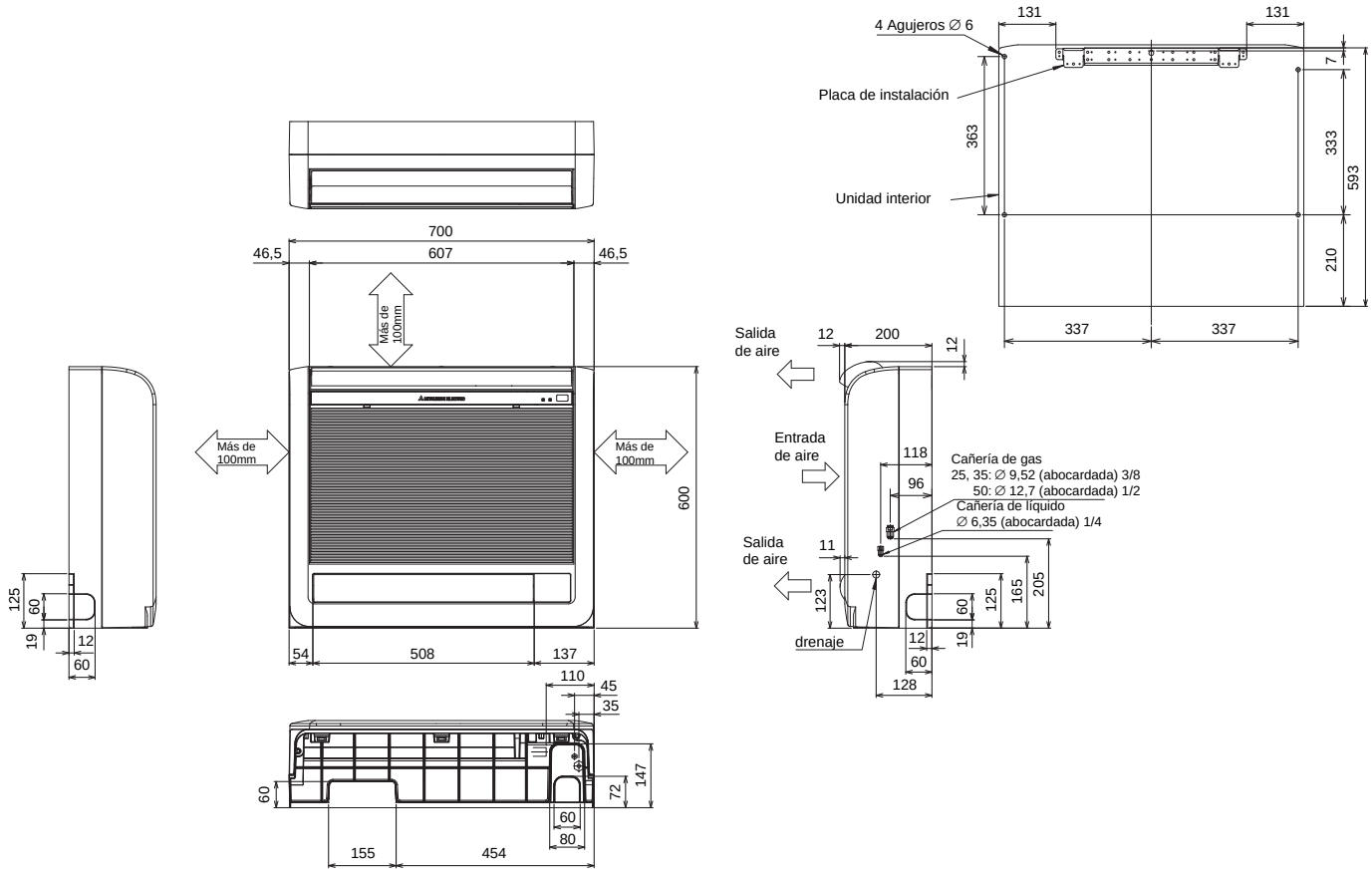


5 DIAGRAMAS Y DIMENSIONES

MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA

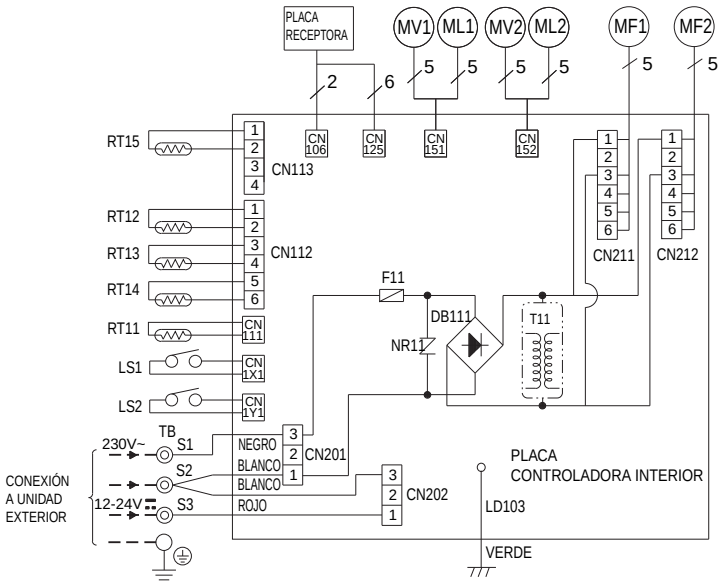
UNIDAD INTERIOR

Unidad : mm



6 DIAGRAMA DE CABLEADO

MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA



SÍMBOLO	NOMBRE	SÍMBOLO	NOMBRE	SÍMBOLO	NOMBRE
DB111	BLOQUE DE DIODOS	ML2	BLOQUEO DE MOTOR DE HUMIDIFICADOR (IZQUIERDO)	RT14	TERMISTOR DE SERPENTINA INTERIOR (PRINCIPAL 2)
F11	FUSIBLE (T3,15AL250V)	MV1	MOTOR DE LA ALETA HORIZONTAL	TR15	TERMISTOR DE SERPENTINA INTERIOR (PRINCIPAL 3)
LS1	INTERRUPTOR DE LÍMITE DE HUMIDIFICADOR (ABIERTO)	MV2	MOTOR DEL HUMIDIFICADOR	T11	TRANSFORMADOR
LS2	INTERRUPTOR DE LÍMITE DE HUMIDIFICADOR (CERRADO)	NR11	VARISTOR		
MF1	MOTOR DEL VENTILADOR INTERIOR SUPERIOR	RT11	TERMISTOR DE TEMPERATURA AMBIENTE		
MF2	MOTOR DEL VENTILADOR INTERIOR INFERIOR	RT12	TERMISTOR DE SERPENTINA INTERIOR (PRINCIPAL 1)		
ML1	BLOQUEO DE MOTOR DE HUMIDIFICADOR (DERECHO)	RT13	TERMISTOR DE SERPENTINA INTERIOR (SUB)		

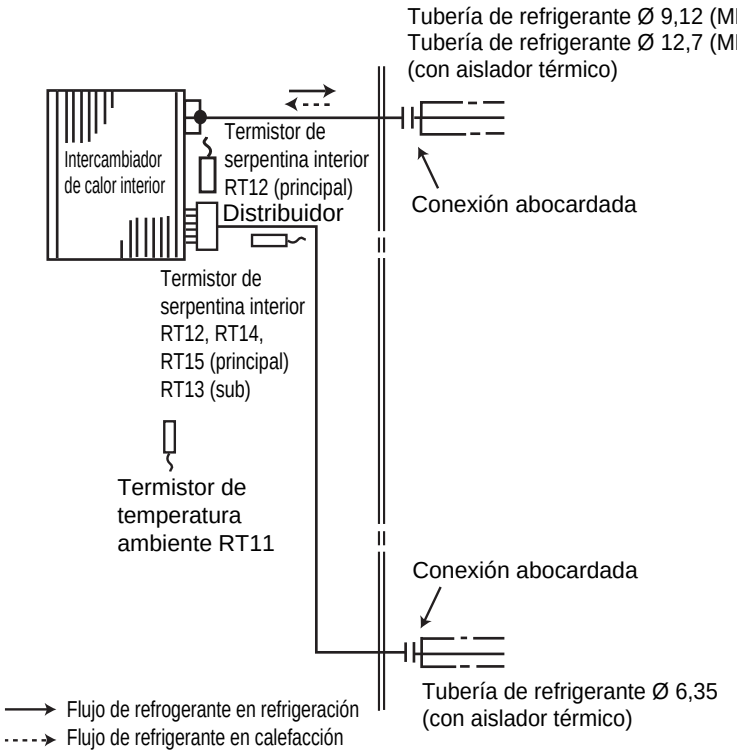
NOTA: 1. Respecto del cableado eléctrico del lado exterior refiérase al diagrama de cableado eléctrico de la unidad exterior para servicio.
2. Use sólo conductores de cobre. (Para instalación en campo).
3. Los símbolos de abajo indican.
◎ Bloque de terminales, □□□□ :Conector.

7 DIAGRAMA DEL SISTEMA REFRIGERANTE

MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA

UNIDAD INTERIOR

Unidad : mm



8 CURVAS DE RENDIMIENTO

MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA

Los datos estándar contenidos en estas especificaciones se aplican sólo para la operación del acondicionador de aire bajo condición normal. Las condiciones de operación varían de acuerdo a las áreas en dónde se instalen estas unidades. La siguiente información ha sido provista para clarificar las características de operación del acondicionador de aire bajo las condiciones indicadas por la curva de rendimiento.

(1) TENSIÓN GARANTIZADA

(2) FLUJO DE AIRE

El flujo de aire debe establecerse en MÁX.

(3) LECTURAS PRINCIPALES

REFRIGERACIÓN

(1) Temperatura de entrada de aire interior de B.H.: B.H. ºC
(2) Temperatura de salida de aire interior de B.H.: B.H. ºC
(3) Temperatura de entrada de aire exterior de B.S.: B.S. ºC
(4) Entrada total : W

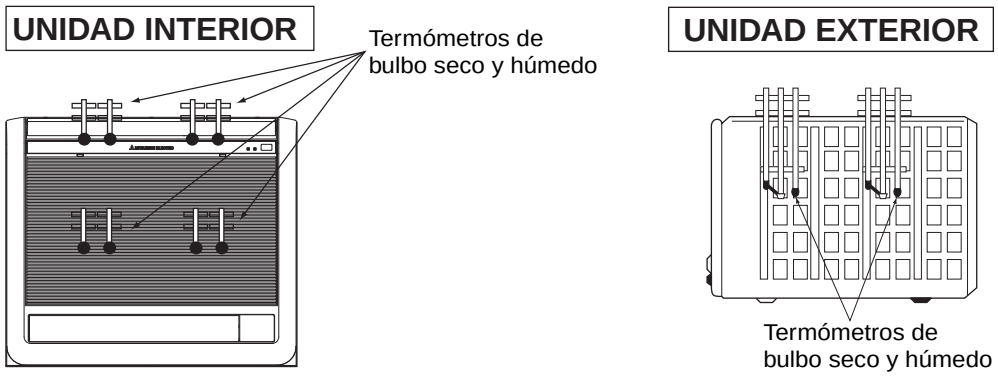
CALEFACCIÓN

(1) Temperatura de entrada de aire interior de B.S.: B.S. ºC
(2) Temperatura de salida de aire interior de B.S.: B.S. ºC
(3) Temperatura de entrada de aire exterior de B.H.: B.H. ºC
(4) Entrada total : W

La direrencia de temperatura de bulbo húmedo/seco de aire interior del costado de los siguientes gráficos muestra la diferencia entre la temeratura de entrada de aire interior de bulbo húmedo/seco y la temepratura de salida de aire interior de bulbo húmedo/seco para su referencia durante el servicio.

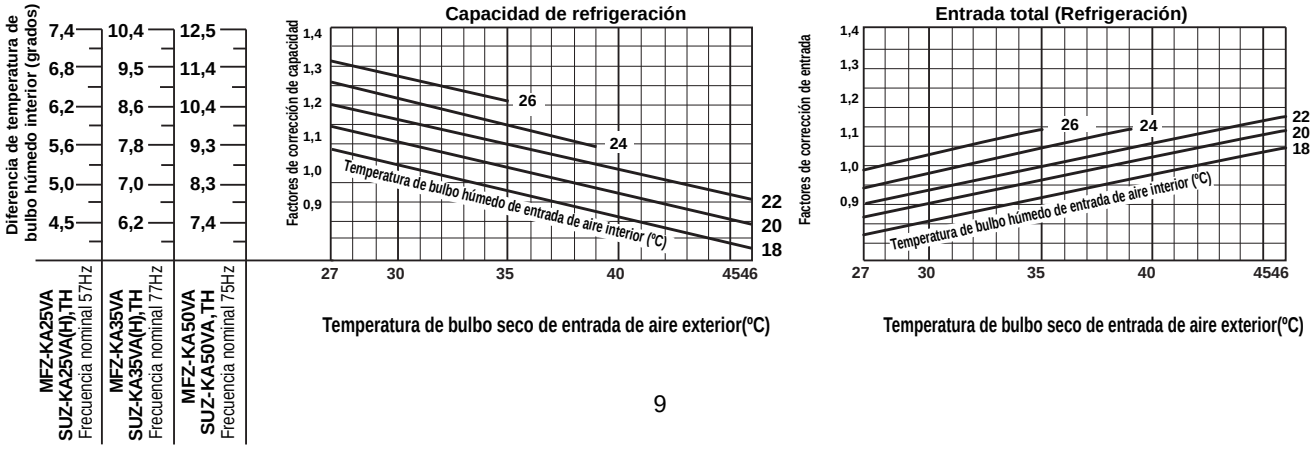
Cómo medir la diferencia de temperatura de aire interior de bulbo húmedo/seco

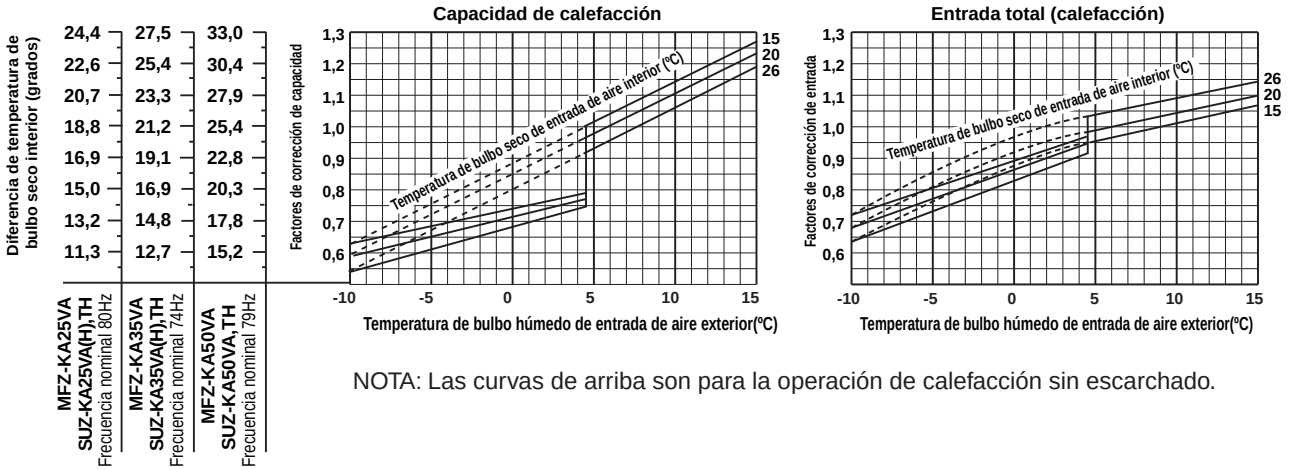
1. Instale por lo menos dos juegos de termómetros de bulbo seco y húmedo a la entrada de aire interior como se muestra en la figura, y por lo menos dos juegos de termómetros de bulbo seco/húmedo en la salida de aire interior. Los termómetros deben fijarse en la posición en la que la velocidad del aire sea alta.
2. Coloque por lo menos dos juegos de termómetros de bulbo seco/húmedo a la entrada de aire exterior. Cubra los termómetros para evitar el rayo directo del sol.
3. Verifique que el filtro de aire esté limpio.
4. Abra las ventanas y puertas de la habitación.
5. Presione el interruptor de OPERACIÓN DE EMERGENCIA una vez para iniciar el MODO REFRIGERACIÓN (CALEFACCIÓN).
6. Cuando el sistema se estabilize después de más de 15 minutos, mida la temperatura y obtenga la temperatura promedio.
7. 10 minutos después, mida la temperatura nuevamente y verifique que la temperatura no haya cambiado.



C.3.5.1 Inverter Bómba de Calor

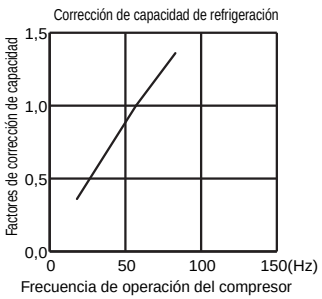
CURVAS DE CAPACIDAD Y DE ENTRADA



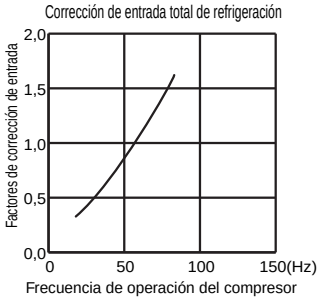


NOTA: Las curvas de arriba son para la operación de calefacción sin escarchado.

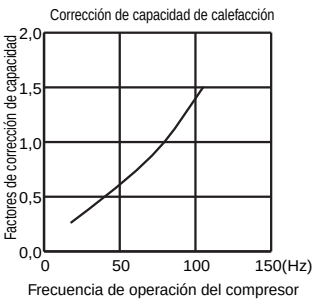
SUZ-KA25VA(H),TH



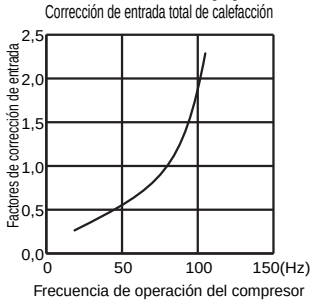
SUZ-KA25VA(H),TH



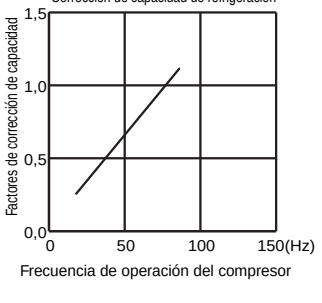
SUZ-KA25VA(H),TH



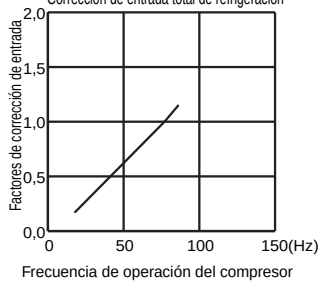
SUZ-KA25VA(H),TH



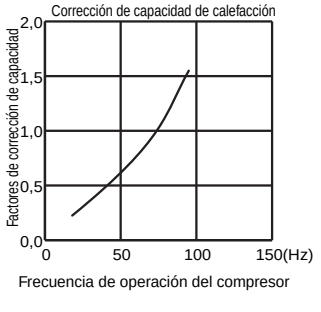
SUZ-KA35VA(H),TH



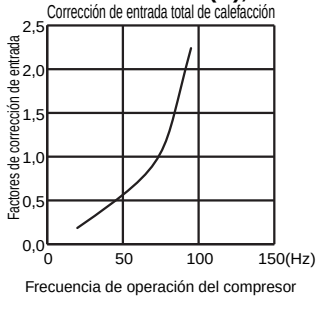
SUZ-KA35VA(H),TH



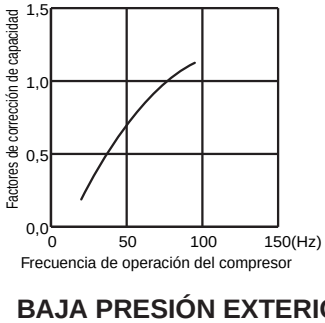
SUZ-KA35VA(H),TH



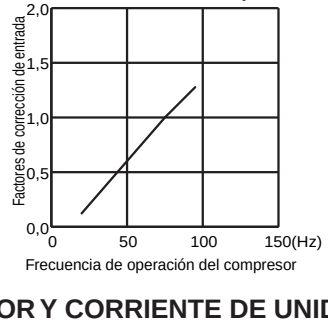
SUZ-KA35VA(H),TH



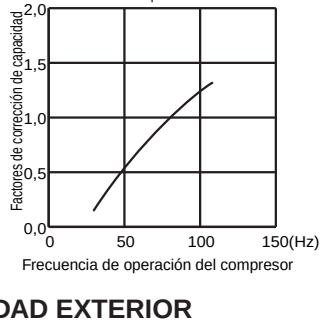
SUZ-KA50VA,TH



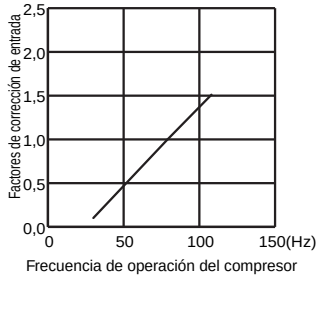
SUZ-KA50VA,TH



SUZ-KA50VA,TH



SUZ-KA50VA,TH



BAJA PRESIÓN EXTERIOR Y CORRIENTE DE UNIDAD EXTERIOR

<Cómo operar la operación de frecuencia fija (Operación de test run)>

1. Presione el botón TEST para modo REFRIGERACIÓN o CALEFACCIÓN.
2. La operación de Test run comienza y continúa operando por 30 minutos.
3. El compresor arranca a la frecuencia nominal en el modo REFRIGERACIÓN o a 58Hz en el modo CALEFACCIÓN.
4. El ventilador interior opera a Alta velocidad.
5. Después de 30 minutos, finaliza la operación de test run y comienza la OPERACIÓN DE EMERGENCIA.
6. Para cancelar la operación del test run (OPERACIÓN DE EMERGENCIA), presione el botón ON/OFF en el control remoto.

NOTA: La unidad de presión ha sido cambiada a MPa n el sistema internacional de unidades (sistema de unidades SI).
El factor de conversión es: **1(MPa [Medido] = 10,2 (kgf/cm2 [Medido])**

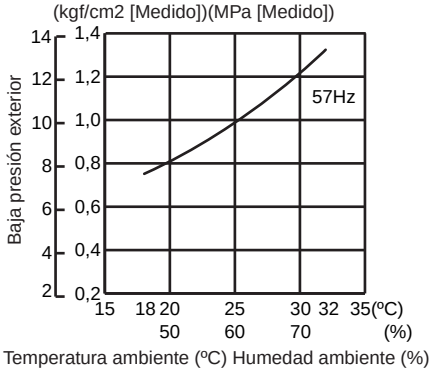
BAJA PRESIÓN EXTERIOR Y CORRIENTE DE LA UNIDAD EXTERIOR

Operación de REFRIGERACIÓN

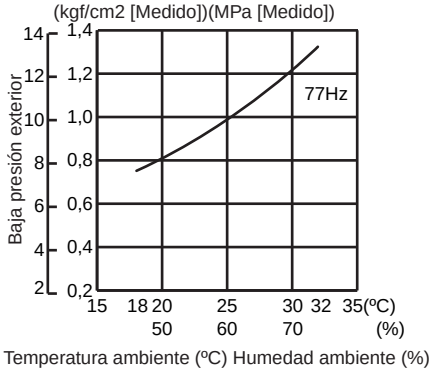
1 Ambas unidades, interior y exterior, están bajo las mismas condiciones de temperatura/humedad,
2 Flujo de aire: Alta velocidad
3 Frecuencia de operación: 57Hz (SUZ-KA25VA(H),TH)
77Hz (SUZ-KA35VA(H),TH)
75Hz (SUZ-KA50VA,TH)

Temperatura de bulbo seco	Humedad relativa (%)
20	50
25	60
30	70

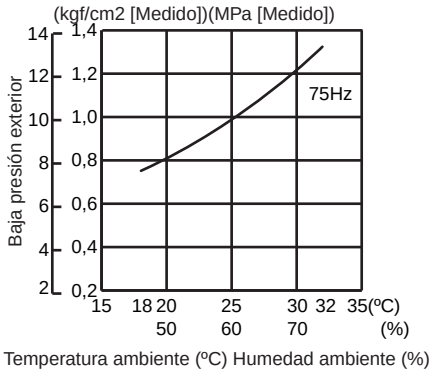
SUZ-KA25VA(H),TH



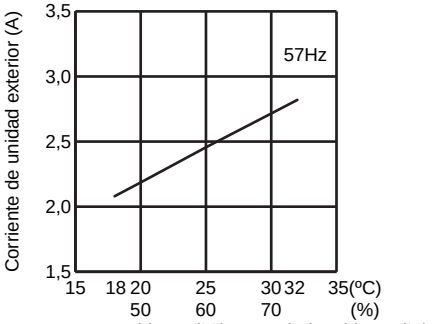
SUZ-KA35VA(H),TH



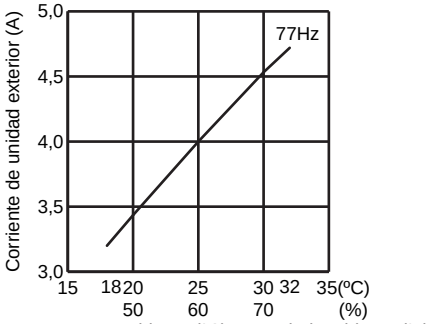
SUZ-KA50VA,TH



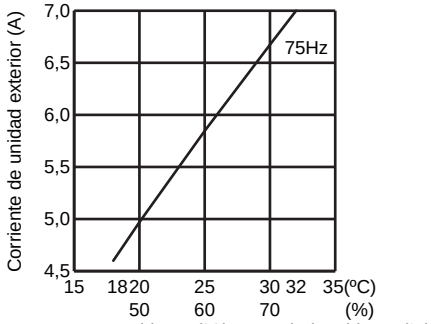
SUZ-KA25VA(H),TH



SUZ-KA35VA(H),TH



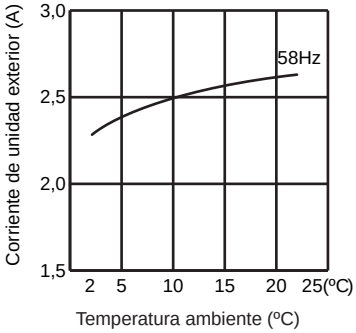
SUZ-KA50VA,TH



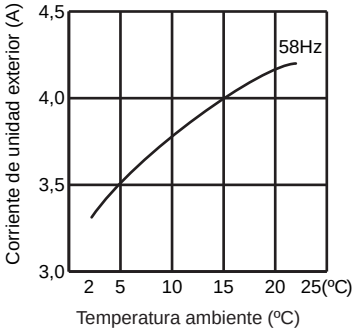
Operación de CALEFACCIÓN

Condición interior:	Temperatura de bulbo seco	20,0ºC
	Temperatura de bulbo húmedo	14,5 ºC
Condición exterior:	Temperatura de bulbo seco	2; 7; 15; 20,0ºC
	Temperatura de bulbo húmedo	1; 6; 12; 14,5 ºC

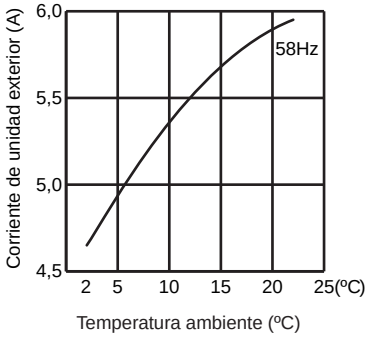
SUZ-KA25VA(H),TH



SUZ-KA35VA(H),TH



SUZ-KA50VA,TH



INFORMACIÓN DE RENDIMIENTO

Inverter Bómba de Calor

Operación de REFRIGERACIÓN Frecuencia Nominal 57Hz

MFZ-KA25VA / SUZ-KA25VA,TH. SUZ-KA25VAH,TH

CAPACIDAD : 2,5(kW) SHF : 0,66 ENTRADA : 580(W)

EXTERIOR B.S. (ºC)																	
INTERIOR	INTERIOR	21				25				27				30			
B.S.(ºC)	B.H.(ºC)	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA
21	18	2,94	1,41	0,48	464	2,81	1,35	0,48	487	2,70	1,30	0,48	510	2,60	1,25	0,48	534
21	20	3,06	1,10	0,36	487	2,94	1,06	0,36	516	2,85	1,03	0,36	528	2,75	0,99	0,36	551
22	18	2,94	1,53	0,52	464	2,81	1,46	0,52	487	2,70	1,40	0,52	510	2,60	1,35	0,52	534
22	20	3,06	1,23	0,40	487	2,94	1,18	0,40	516	2,85	1,14	0,40	528	2,75	1,10	0,40	551
22	22	3,19	0,89	0,28	505	3,08	0,86	0,28	537	3,00	0,84	0,28	551	2,88	0,81	0,28	574
23	18	2,94	1,65	0,56	464	2,81	1,58	0,56	487	2,70	1,51	0,56	510	2,60	1,46	0,56	534
23	20	3,06	1,35	0,44	487	2,94	1,29	0,44	516	2,85	1,25	0,44	528	2,75	1,21	0,44	551
23	22	3,19	1,02	0,32	505	3,08	0,98	0,32	537	3,00	0,96	0,32	551	2,88	0,92	0,32	574
24	18	2,94	1,76	0,60	464	2,81	1,69	0,60	487	2,70	1,62	0,60	510	2,60	1,56	0,60	534
24	20	3,06	1,47	0,48	487	2,94	1,41	0,48	516	2,85	1,37	0,48	528	2,75	1,32	0,48	551
24	22	3,19	1,15	0,36	505	3,08	1,11	0,36	537	3,00	1,08	0,36	551	2,88	1,04	0,36	574
24	24	3,35	0,80	0,24	528	3,23	0,77	0,24	557	3,15	0,76	0,24	574	3,05	0,73	0,24	603
25	18	2,94	1,88	0,64	464	2,81	1,80	0,64	487	2,70	1,73	0,64	510	2,60	1,66	0,64	534
25	20	3,06	1,59	0,52	487	2,94	1,53	0,52	516	2,85	1,48	0,52	528	2,75	1,43	0,52	551
25	22	3,19	1,28	0,40	505	3,08	1,23	0,40	537	3,00	1,20	0,40	551	2,88	1,15	0,40	574
25	24	3,35	0,94	0,28	528	3,23	0,90	0,28	557	3,15	0,88	0,28	574	3,05	0,85	0,28	603
26	18	2,94	2,00	0,68	464	2,81	1,91	0,68	487	2,70	1,84	0,68	510	2,60	1,77	0,68	534
26	20	3,06	1,72	0,56	487	2,94	1,65	0,56	516	2,85	1,60	0,56	528	2,75	1,54	0,56	551
26	22	3,19	1,40	0,44	505	3,08	1,35	0,44	537	3,00	1,32	0,44	551	2,88	1,27	0,44	574
26	24	3,35	1,07	0,32	528	3,23	1,03	0,32	557	3,15	1,01	0,32	574	3,05	0,98	0,32	603
26	26	3,45	0,69	0,20	557	3,35	0,67	0,20	586	3,30	0,66	0,20	603	3,20	0,64	0,20	621
27	18	2,94	2,12	0,72	464	2,81	2,03	0,72	487	2,70	1,94	0,72	510	2,60	1,87	0,72	534
27	20	3,06	1,84	0,60	487	2,94	1,76	0,60	516	2,85	1,71	0,60	528	2,75	1,65	0,60	551
27	22	3,19	1,53	0,48	505	3,08	1,48	0,48	537	3,00	1,44	0,48	551	2,88	1,38	0,48	574
27	24	3,35	1,21	0,36	528	3,23	1,16	0,36	557	3,15	1,13	0,36	574	3,05	1,10	0,36	603
27	26	3,45	0,83	0,24	557	3,35	0,80	0,24	586	3,30	0,79	0,24	603	3,20	0,77	0,24	621
28	18	2,94	2,23	0,76	464	2,81	2,14	0,76	487	2,70	2,05	0,76	510	2,60	1,98	0,76	534
28	20	3,06	1,96	0,64	487	2,94	1,88	0,64	516	2,85	1,82	0,64	528	2,75	1,76	0,64	551
28	22	3,19	1,66	0,52	505	3,08	1,60	0,52	537	3,00	1,56	0,52	551	2,88	1,50	0,52	574
28	24	3,35	1,34	0,40	528	3,23	1,29	0,40	557	3,15	1,26	0,40	574	3,05	1,22	0,40	603
28	26	3,45	0,97	0,28	557	3,35	0,94	0,28	586	3,30	0,92	0,28	603	3,20	0,90	0,28	621
29	18	2,94	2,35	0,80	464	2,81	2,25	0,80	487	2,70	2,16	0,80	510	2,60	2,08	0,80	534
29	20	3,06	2,08	0,68	487	2,94	2,00	0,68	516	2,85	1,94	0,68	528	2,75	1,87	0,68	551
29	22	3,19	1,79	0,56	505	3,08	1,72	0,56	537	3,00	1,68	0,56	551	2,88	1,61	0,56	574
29	24	3,35	1,47	0,44	528	3,23	1,42	0,44	557	3,15	1,39	0,44	574	3,05	1,34	0,44	603
29	26	3,45	1,10	0,32	557	3,35	1,07	0,32	586	3,30	1,06	0,32	603	3,20	1,02	0,32	621
30	18	2,94	2,47	0,84	464	2,81	2,36	0,84	487	2,70	2,27	0,84	510	2,60	2,18	0,84	534
30	20	3,06	2,21	0,72	487	2,94	2,12	0,72	516	2,85	2,05	0,72	528	2,75	1,98	0,72	551
30	22	3,19	1,91	0,60	505	3,08	1,85	0,60	537	3,00	1,80	0,60	551	2,88	1,73	0,60	574
30	24	3,35	1,61	0,48	528	3,23	1,55	0,48	557	3,15	1,51	0,48	574	3,05	1,46	0,48	603
30	26	3,45	1,24	0,36	557	3,35	1,21	0,36	586	3,30	1,19	0,36	603	3,20	1,15	0,36	621
31	18	2,94	2,59	0,88	464	2,81	2,48	0,88	487	2,70	2,38	0,88	510	2,60	2,29	0,88	534
31	20	3,06	2,33	0,76	487	2,94	2,23	0,76	516	2,85	2,17	0,76	528	2,75	2,09	0,76	551
31	22	3,19	2,04	0,64	505	3,08	1,97	0,64	537	3,00	1,92	0,64	551	2,88	1,84	0,64	574
31	24	3,35	1,74	0,52	528	3,23	1,68	0,52	557	3,15	1,64	0,52	574	3,05	1,59	0,52	603
31	26	3,45	1,38	0,40	557	3,35	1,34	0,40	586	3,30	1,32	0,40	603	3,20	1,28	0,40	621
32	18	2,94	2,70	0,92	464	2,81	2,59	0,92	487	2,70	2,48	0,92	510	2,60	2,39	0,92	534
32	20	3,06	2,45	0,80	487	2,94	2,35	0,80	516	2,85	2,28	0,80	528	2,75	2,20	0,80	551
32	22	3,19	2,17	0,68	505	3,08	2,09	0,68	537	3,00	2,04	0,68	551	2,88	1,96	0,68	574
32	24	3,35	1,88	0,56	528	3,23	1,81	0,56	557	3,15	1,76	0,56	574	3,05	1,71	0,56	603
32	26	3,45	1,52	0,44	557	3,35	1,47	0,44	586	3,30	1,45	0,44	603	3,20	1,41	0,44	621

NOTA Q : Capacidad total (kW) SHF : Factor de calor sensible B.S. : Temperatura de Bulbo Seco
SHC : Capacidad de calor sensible (kW) ENTRADA : Consumo de energía (W) B.H. : Temperatura de Bulbo Húmedo

INFORMACIÓN DE RENDIMIENTO
Operación de REFRIGERACIÓN Frecuencia Nominal 57Hz
MFZ-KA25VA / SUZ-KA25VA,TH. SUZ-KA25VAH,TH
CAPACIDAD : 2,5(kW) SHF : 0,66 ENTRADA : 580(W)

		EXTERIOR B.S. (ºC)											
INTERIOR	INTERIOR	35				40				46			
B.S.(ºC)	B.H.(ºC)	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA
21	18	2,45	1,18	0,48	568	2,25	1,08	0,48	603	2,08	1,00	0,48	626
21	20	2,58	0,93	0,36	592	2,40	0,86	0,36	621	2,23	0,80	0,36	655
22	18	2,45	1,27	0,52	568	2,25	1,17	0,52	603	2,08	1,08	0,52	626
22	20	2,58	1,03	0,40	592	2,40	0,96	0,40	621	2,23	0,89	0,40	655
22	22	2,73	0,76	0,28	615	2,55	0,71	0,28	650	2,38	0,67	0,28	673
23	18	2,45	1,37	0,56	568	2,25	1,26	0,56	603	2,08	1,16	0,56	626
23	20	2,58	1,13	0,44	592	2,40	1,06	0,44	621	2,23	0,98	0,44	655
23	22	2,73	0,87	0,32	615	2,55	0,82	0,32	650	2,38	0,76	0,32	673
24	18	2,45	1,47	0,60	568	2,25	1,35	0,60	603	2,08	1,25	0,60	626
24	20	2,58	1,24	0,48	592	2,40	1,15	0,48	621	2,23	1,07	0,48	655
24	22	2,73	0,98	0,36	615	2,55	0,92	0,36	650	2,38	0,86	0,36	673
24	24	2,88	0,69	0,24	638	2,70	0,65	0,24	667	2,55	0,61	0,24	696
25	18	2,45	1,57	0,64	568	2,25	1,44	0,64	603	2,08	1,33	0,64	626
25	20	2,58	1,34	0,52	592	2,40	1,25	0,52	621	2,23	1,16	0,52	655
25	22	2,73	1,09	0,40	615	2,55	1,02	0,40	650	2,38	0,95	0,40	673
25	24	2,88	0,81	0,28	638	2,70	0,76	0,28	667	2,55	0,71	0,28	696
26	18	2,45	1,67	0,68	568	2,25	1,53	0,68	603	2,08	1,41	0,68	626
26	20	2,58	1,44	0,56	592	2,40	1,34	0,56	621	2,23	1,25	0,56	655
26	22	2,73	1,20	0,44	615	2,55	1,12	0,44	650	2,38	1,05	0,44	673
26	24	2,88	0,92	0,32	638	2,70	0,86	0,32	667	2,55	0,82	0,32	696
26	26	3,03	0,61	0,20	661	2,85	0,57	0,20	690	2,68	0,54	0,20	719
27	18	2,45	1,76	0,72	568	2,25	1,62	0,72	603	2,08	1,49	0,72	626
27	20	2,58	1,55	0,60	592	2,40	1,44	0,60	621	2,23	1,34	0,60	655
27	22	2,73	1,31	0,48	615	2,55	1,22	0,48	650	2,38	1,14	0,48	673
27	24	2,88	1,04	0,36	638	2,70	0,97	0,36	667	2,55	0,92	0,36	696
27	26	3,03	0,73	0,24	661	2,85	0,68	0,24	690	2,68	0,64	0,24	719
28	18	2,45	1,86	0,76	568	2,25	1,71	0,76	603	2,08	1,58	0,76	626
28	20	2,58	1,65	0,64	592	2,40	1,54	0,64	621	2,23	1,42	0,64	655
28	22	2,73	1,42	0,52	615	2,55	1,33	0,52	650	2,38	1,24	0,52	673
28	24	2,88	1,15	0,40	638	2,70	1,08	0,40	667	2,55	1,02	0,40	696
28	26	3,03	0,85	0,28	661	2,85	0,80	0,28	690	2,68	0,75	0,28	719
29	18	2,45	1,96	0,80	568	2,25	1,80	0,80	603	2,08	1,66	0,80	626
29	20	2,58	1,75	0,68	592	2,40	1,63	0,68	621	2,23	1,51	0,68	655
29	22	2,73	1,53	0,56	615	2,55	1,43	0,56	650	2,38	1,33	0,56	673
29	24	2,88	1,27	0,44	638	2,70	1,19	0,44	667	2,55	1,12	0,44	696
29	26	3,03	0,97	0,32	661	2,85	0,91	0,32	690	2,68	0,86	0,32	719
30	18	2,45	2,06	0,84	568	2,25	1,89	0,84	603	2,08	1,74	0,84	626
30	20	2,58	1,85	0,72	592	2,40	1,73	0,72	621	2,23	1,60	0,72	655
30	22	2,73	1,64	0,60	615	2,55	1,53	0,60	650	2,38	1,43	0,60	673
30	24	2,88	1,38	0,48	638	2,70	1,30	0,48	667	2,55	1,22	0,48	696
30	26	3,03	1,09	0,36	661	2,85	1,03	0,36	690	2,68	0,96	0,36	719
31	18	2,45	2,16	0,88	568	2,25	1,98	0,88	603	2,08	1,83	0,88	626
31	20	2,58	1,96	0,76	592	2,40	1,82	0,76	621	2,23	1,69	0,76	655
31	22	2,73	1,74	0,64	615	2,55	1,63	0,64	650	2,38	1,52	0,64	673
31	24	2,88	1,50	0,52	638	2,70	1,40	0,52	667	2,55	1,33	0,52	696
31	26	3,03	1,21	0,40	661	2,85	1,14	0,40	690	2,68	1,07	0,40	719
32	18	2,45	2,25	0,92	568	2,25	2,07	0,92	603	2,08	1,91	0,92	626
32	20	2,58	2,06	0,80	592	2,40	1,92	0,80	621	2,23	1,78	0,80	655
32	22	2,73	1,85	0,68	615	2,55	1,73	0,68	650	2,38	1,62	0,68	673
32	24	2,88	1,61	0,56	638	2,70	1,51	0,56	667	2,55	1,43	0,56	696
32	26	3,03	1,33	0,44	661	2,85	1,25	0,44	690	2,68	1,18	0,44	719

NOTA Q : Capacidad total (kW) SHF : Factor de calor sensible B.S. : Temperatura de Bulbo Seco
SHC : Capacidad de calor sensible (kW) ENTRADA : Consumo de energía (W) B.H. : Temperatura de Bulbo Húmedo

INFORMACIÓN DE RENDIMIENTO

Operación de REFRIGERACIÓN Frecuencia Nominal 77Hz

MFZ-KA35VA / SUZ-KA35VA,TH. SUZ-KA35VAH,TH

CAPACIDAD : 3,5(kW) SHF : 0,65 ENTRADA : 1090(W)

EXTERIOR B.S. (ºC)																	
INTERIOR	INTERIOR	21				25				27				30			
B.S.(ºC)	B.H.(ºC)	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA
21	18	4,11	1,93	0,47	872	3,94	1,85	0,47	916	3,78	1,78	0,47	959	3,64	1,71	0,47	1003
21	20	4,29	1,50	0,35	916	4,11	1,44	0,35	970	3,99	1,40	0,35	992	3,85	1,35	0,35	1036
22	18	4,11	2,10	0,51	872	3,94	2,01	0,51	916	3,78	1,93	0,51	959	3,64	1,86	0,51	1003
22	20	4,29	1,67	0,39	916	4,11	1,60	0,39	970	3,99	1,56	0,39	992	3,85	1,50	0,39	1036
22	22	4,46	1,20	0,27	948	4,31	1,16	0,27	1008	4,20	1,13	0,27	1036	4,03	1,09	0,27	1079
23	18	4,11	2,26	0,55	872	3,94	2,17	0,55	916	3,78	2,08	0,55	959	3,64	2,00	0,55	1003
23	20	4,29	1,84	0,43	916	4,11	1,77	0,43	970	3,99	1,72	0,43	992	3,85	1,66	0,43	1036
23	22	4,46	1,38	0,31	948	4,31	1,33	0,31	1008	4,20	1,30	0,31	1036	4,03	1,25	0,31	1079
24	18	4,11	2,43	0,59	872	3,94	2,32	0,59	916	3,78	2,23	0,59	959	3,64	2,15	0,59	1003
24	20	4,29	2,02	0,47	916	4,11	1,93	0,47	970	3,99	1,88	0,47	992	3,85	1,81	0,47	1036
24	22	4,46	1,56	0,35	948	4,31	1,51	0,35	1008	4,20	1,47	0,35	1036	4,03	1,41	0,35	1079
24	24	4,69	1,08	0,23	992	4,52	1,04	0,23	1046	4,41	1,01	0,23	1079	4,27	0,98	0,23	1134
25	18	4,11	2,59	0,63	872	3,94	2,48	0,63	916	3,78	2,38	0,63	959	3,64	2,29	0,63	1003
25	20	4,29	2,19	0,51	916	4,11	2,10	0,51	970	3,99	2,03	0,51	992	3,85	1,96	0,51	1036
25	22	4,46	1,74	0,39	948	4,31	1,68	0,39	1008	4,20	1,64	0,39	1036	4,03	1,57	0,39	1079
25	24	4,69	1,27	0,27	992	4,52	1,22	0,27	1046	4,41	1,19	0,27	1079	4,27	1,15	0,27	1134
26	18	4,11	2,76	0,67	872	3,94	2,64	0,67	916	3,78	2,53	0,67	959	3,64	2,44	0,67	1003
26	20	4,29	2,36	0,55	916	4,11	2,26	0,55	970	3,99	2,19	0,55	992	3,85	2,12	0,55	1036
26	22	4,46	1,92	0,43	948	4,31	1,85	0,43	1008	4,20	1,81	0,43	1036	4,03	1,73	0,43	1079
26	24	4,69	1,45	0,31	992	4,52	1,40	0,31	1046	4,41	1,37	0,31	1079	4,27	1,32	0,31	1134
26	26	4,83	0,92	0,19	1046	4,69	0,89	0,19	1101	4,62	0,88	0,19	1134	4,48	0,85	0,19	1166
27	18	4,11	2,92	0,71	872	3,94	2,80	0,71	916	3,78	2,68	0,71	959	3,64	2,58	0,71	1003
27	20	4,29	2,53	0,59	916	4,11	2,43	0,59	970	3,99	2,35	0,59	992	3,85	2,27	0,59	1036
27	22	4,46	2,10	0,47	948	4,31	2,02	0,47	1008	4,20	1,97	0,47	1036	4,03	1,89	0,47	1079
27	24	4,69	1,64	0,35	992	4,52	1,58	0,35	1046	4,41	1,54	0,35	1079	4,27	1,49	0,35	1134
27	26	4,83	1,11	0,23	1046	4,69	1,08	0,23	1101	4,62	1,06	0,23	1134	4,48	1,03	0,23	1166
28	18	4,11	3,08	0,75	872	3,94	2,95	0,75	916	3,78	2,84	0,75	959	3,64	2,73	0,75	1003
28	20	4,29	2,70	0,63	916	4,11	2,59	0,63	970	3,99	2,51	0,63	992	3,85	2,43	0,63	1036
28	22	4,46	2,28	0,51	948	4,31	2,20	0,51	1008	4,20	2,14	0,51	1036	4,03	2,05	0,51	1079
28	24	4,69	1,83	0,39	992	4,52	1,76	0,39	1046	4,41	1,72	0,39	1079	4,27	1,67	0,39	1134
28	26	4,83	1,30	0,27	1046	4,69	1,27	0,27	1101	4,62	1,25	0,27	1134	4,48	1,21	0,27	1166
29	18	4,11	3,25	0,79	872	3,94	3,11	0,79	916	3,78	2,99	0,79	959	3,64	2,88	0,79	1003
29	20	4,29	2,87	0,67	916	4,11	2,76	0,67	970	3,99	2,67	0,67	992	3,85	2,58	0,67	1036
29	22	4,46	2,45	0,55	948	4,31	2,37	0,55	1008	4,20	2,31	0,55	1036	4,03	2,21	0,55	1079
29	24	4,69	2,02	0,43	992	4,52	1,94	0,43	1046	4,41	1,90	0,43	1079	4,27	1,84	0,43	1134
29	26	4,83	1,50	0,31	1046	4,69	1,45	0,31	1101	4,62	1,43	0,31	1134	4,48	1,39	0,31	1166
30	18	4,11	3,41	0,83	872	3,94	3,27	0,83	916	3,78	3,14	0,83	959	3,64	3,02	0,83	1003
30	20	4,29	3,04	0,71	916	4,11	2,92	0,71	970	3,99	2,83	0,71	992	3,85	2,73	0,71	1036
30	22	4,46	2,63	0,59	948	4,31	2,54	0,59	1008	4,20	2,48	0,59	1036	4,03	2,37	0,59	1079
30	24	4,69	2,20	0,47	992	4,52	2,12	0,47	1046	4,41	2,07	0,47	1079	4,27	2,01	0,47	1134
30	26	4,83	1,69	0,35	1046	4,69	1,64	0,35	1101	4,62	1,62	0,35	1134	4,48	1,57	0,35	1166
31	18	4,11	3,58	0,87	872	3,94	3,43	0,87	916	3,78	3,29	0,87	959	3,64	3,17	0,87	1003
31	20	4,29	3,22	0,75	916	4,11	3,08	0,75	970	3,99	2,99	0,75	992	3,85	2,89	0,75	1036
31	22	4,46	2,81	0,63	948	4,31	2,71	0,63	1008	4,20	2,65	0,63	1036	4,03	2,54	0,63	1079
31	24	4,69	2,39	0,51	992	4,52	2,30	0,51	1046	4,41	2,25	0,51	1079	4,27	2,18	0,51	1134
31	26	4,83	1,88	0,39	1046	4,69	1,83	0,39	1101	4,62	1,80	0,39	1134	4,48	1,75	0,39	1166
32	18	4,11	3,74	0,91	872	3,94	3,58	0,91	916	3,78	3,44	0,91	959	3,64	3,31	0,91	1003
32	20	4,29	3,39	0,79	916	4,11	3,25	0,79	970	3,99	3,15	0,79	992	3,85	3,04	0,79	1036
32	22	4,46	2,99	0,67	948	4,31	2,88	0,67	1008	4,20	2,81	0,67	1036	4,03	2,70	0,67	1079
32	24	4,69	2,58	0,55	992	4,52	2,48	0,55	1046	4,41	2,43	0,55	1079	4,27	2,35	0,55	1134
32	26	4,83	2,08	0,43	1046	4,69	2,02	0,43	1101	4,62	1,99	0,43	1134	4,48	1,93	0,43	1166

NOTA Q : Capacidad total (kW) SHF : Factor de calor sensible B.S. : Temperatura de Bulbo Seco
SHC : Capacidad de calor sensible (kW) ENTRADA : Consumo de energía (W) B.H. : Temperatura de Bulbo Húmedo

INFORMACIÓN DE RENDIMIENTO
Operación de REFRIGERACIÓN Frecuencia Nominal 77Hz

MFZ-KA35VA / SUZ-KA35VA.TH / SUZ-KA35VAH.TH
CAPACIDAD : 3,5(kW) SHF : 0,65 ENTRADA : 1090(W)

		EXTERIOR B.S. (ºC)											
INTERIOR	INTERIOR	35				40				46			
B.S.(ºC)	B.H.(ºC)	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA
21	18	3,43	1,61	0,47	1068	3,15	1,48	0,47	1134	2,91	1,37	0,47	1177
21	20	3,61	1,26	0,35	1112	3,36	1,18	0,35	1166	3,12	1,09	0,35	1232
22	18	3,43	1,75	0,51	1068	3,15	1,61	0,51	1134	2,91	1,48	0,51	1177
22	20	3,61	1,41	0,39	1112	3,36	1,31	0,39	1166	3,12	1,21	0,39	1232
22	22	3,82	1,03	0,27	1155	3,57	0,96	0,27	1221	3,33	0,90	0,27	1264
23	18	3,43	1,89	0,55	1068	3,15	1,73	0,55	1134	2,91	1,60	0,55	1177
23	20	3,61	1,55	0,43	1112	3,36	1,44	0,43	1166	3,12	1,34	0,43	1232
23	22	3,82	1,18	0,31	1155	3,57	1,11	0,31	1221	3,33	1,03	0,31	1264
24	18	3,43	2,02	0,59	1068	3,15	1,86	0,59	1134	2,91	1,71	0,59	1177
24	20	3,61	1,69	0,47	1112	3,36	1,58	0,47	1166	3,12	1,46	0,47	1232
24	22	3,82	1,34	0,35	1155	3,57	1,25	0,35	1221	3,33	1,16	0,35	1264
24	24	4,03	0,93	0,23	1199	3,78	0,87	0,23	1254	3,57	0,82	0,23	1308
25	18	3,43	2,16	0,63	1068	3,15	1,98	0,63	1134	2,91	1,83	0,63	1177
25	20	3,61	1,84	0,51	1112	3,36	1,71	0,51	1166	3,12	1,59	0,51	1232
25	22	3,82	1,49	0,39	1155	3,57	1,39	0,39	1221	3,33	1,30	0,39	1264
25	24	4,03	1,09	0,27	1199	3,78	1,02	0,27	1254	3,57	0,96	0,27	1308
26	18	3,43	2,30	0,67	1068	3,15	2,11	0,67	1134	2,91	1,95	0,67	1177
26	20	3,61	1,98	0,55	1112	3,36	1,85	0,55	1166	3,12	1,71	0,55	1232
26	22	3,82	1,64	0,43	1155	3,57	1,54	0,43	1221	3,33	1,43	0,43	1264
26	24	4,03	1,25	0,31	1199	3,78	1,17	0,31	1254	3,57	1,11	0,31	1308
26	26	4,24	0,80	0,19	1243	3,99	0,76	0,19	1297	3,75	0,71	0,19	1352
27	18	3,43	2,44	0,71	1068	3,15	2,24	0,71	1134	2,91	2,06	0,71	1177
27	20	3,61	2,13	0,59	1112	3,36	1,98	0,59	1166	3,12	1,84	0,59	1232
27	22	3,82	1,79	0,47	1155	3,57	1,68	0,47	1221	3,33	1,56	0,47	1264
27	24	4,03	1,41	0,35	1199	3,78	1,32	0,35	1254	3,57	1,25	0,35	1308
27	26	4,24	0,97	0,23	1243	3,99	0,92	0,23	1297	3,75	0,86	0,23	1352
28	18	3,43	2,57	0,75	1068	3,15	2,36	0,75	1134	2,91	2,18	0,75	1177
28	20	3,61	2,27	0,63	1112	3,36	2,12	0,63	1166	3,12	1,96	0,63	1232
28	22	3,82	1,95	0,51	1155	3,57	1,82	0,51	1221	3,33	1,70	0,51	1264
28	24	4,03	1,57	0,39	1199	3,78	1,47	0,39	1254	3,57	1,39	0,39	1308
28	26	4,24	1,14	0,27	1243	3,99	1,08	0,27	1297	3,75	1,01	0,27	1352
29	18	3,43	2,71	0,79	1068	3,15	2,49	0,79	1134	2,91	2,29	0,79	1177
29	20	3,61	2,42	0,67	1112	3,36	2,25	0,67	1166	3,12	2,09	0,67	1232
29	22	3,82	2,10	0,55	1155	3,57	1,96	0,55	1221	3,33	1,83	0,55	1264
29	24	4,03	1,73	0,43	1199	3,78	1,63	0,43	1254	3,57	1,54	0,43	1308
29	26	4,24	1,31	0,31	1243	3,99	1,24	0,31	1297	3,75	1,16	0,31	1352
30	18	3,43	2,85	0,83	1068	3,15	2,61	0,83	1134	2,91	2,41	0,83	1177
30	20	3,61	2,56	0,71	1112	3,36	2,39	0,71	1166	3,12	2,21	0,71	1232
30	22	3,82	2,25	0,59	1155	3,57	2,11	0,59	1221	3,33	1,96	0,59	1264
30	24	4,03	1,89	0,47	1199	3,78	1,78	0,47	1254	3,57	1,68	0,47	1308
30	26	4,24	1,48	0,35	1243	3,99	1,40	0,35	1297	3,75	1,31	0,35	1352
31	18	3,43	2,98	0,87	1068	3,15	2,74	0,87	1134	2,91	2,53	0,87	1177
31	20	3,61	2,70	0,75	1112	3,36	2,52	0,75	1166	3,12	2,34	0,75	1232
31	22	3,82	2,40	0,63	1155	3,57	2,25	0,63	1221	3,33	2,09	0,63	1264
31	24	4,03	2,05	0,51	1199	3,78	1,93	0,51	1254	3,57	1,82	0,51	1308
31	26	4,24	1,65	0,39	1243	3,99	1,56	0,39	1297	3,75	1,46	0,39	1352
32	18	3,43	3,12	0,91	1068	3,15	2,87	0,91	1134	2,91	2,64	0,91	1177
32	20	3,61	2,85	0,79	1112	3,36	2,65	0,79	1166	3,12	2,46	0,79	1232
32	22	3,82	2,56	0,67	1155	3,57	2,39	0,67	1221	3,33	2,23	0,67	1264
32	24	4,03	2,21	0,55	1199	3,78	2,08	0,55	1254	3,57	1,96	0,55	1308
32	26	4,24	1,82	0,43	1243	3,99	1,72	0,43	1297	3,75	1,61	0,43	1352

NOTA Q : Capacidad total (kW) SHF : Factor de calor sensible B.S. : Temperatura de Bulbo Seco
SHC : Capacidad de calor sensible (kW) ENTRADA : Consumo de energía (W) B.H. : Temperatura de Bulbo Húmedo

INFORMACIÓN DE RENDIMIENTO

Operación de REFRIGERACIÓN Frecuencia Nominal 75Hz

MFZ-KA50VA / SUZ-KA50VA.TH

CAPACIDAD : 4,8(kW) SHF : 0,63 ENTRADA : 1550(W)

EXTERIOR B.S. (ºC)																	
INTERIOR	INTERIOR	21				25				27				30			
B.S.(ºC)	B.H.(ºC)	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA
21	18	5,64	2,54	0,45	1240	5,40	2,43	0,45	1302	5,18	2,33	0,45	1364	4,99	2,25	0,45	1426
21	20	5,88	1,94	0,33	1302	5,64	1,86	0,33	1380	5,47	1,81	0,33	1411	5,28	1,74	0,33	1473
22	18	5,64	2,76	0,49	1240	5,40	2,65	0,49	1302	5,18	2,54	0,49	1364	4,99	2,45	0,49	1426
22	20	5,88	2,18	0,37	1302	5,64	2,09	0,37	1380	5,47	2,02	0,37	1411	5,28	1,95	0,37	1473
22	22	6,12	1,53	0,25	1349	5,90	1,48	0,25	1434	5,76	1,44	0,25	1473	5,52	1,38	0,25	1535
23	18	5,64	2,99	0,53	1240	5,40	2,86	0,53	1302	5,18	2,75	0,53	1364	4,99	2,65	0,53	1426
23	20	5,88	2,41	0,41	1302	5,64	2,31	0,41	1380	5,47	2,24	0,41	1411	5,28	2,16	0,41	1473
23	22	6,12	1,77	0,29	1349	5,90	1,71	0,29	1434	5,76	1,67	0,29	1473	5,52	1,60	0,29	1535
24	18	5,64	3,21	0,57	1240	5,40	3,08	0,57	1302	5,18	2,95	0,57	1364	4,99	2,85	0,57	1426
24	20	5,88	2,65	0,45	1302	5,64	2,54	0,45	1380	5,47	2,46	0,45	1411	5,28	2,38	0,45	1473
24	22	6,12	2,02	0,33	1349	5,90	1,95	0,33	1434	5,76	1,90	0,33	1473	5,52	1,82	0,33	1535
24	24	6,43	1,35	0,21	1411	6,19	1,30	0,21	1488	6,05	1,27	0,21	1535	5,86	1,23	0,21	1612
25	18	5,64	3,44	0,61	1240	5,40	3,29	0,61	1302	5,18	3,16	0,61	1364	4,99	3,05	0,61	1426
25	20	5,88	2,88	0,49	1302	5,64	2,76	0,49	1380	5,47	2,68	0,49	1411	5,28	2,59	0,49	1473
25	22	6,12	2,26	0,37	1349	5,90	2,18	0,37	1434	5,76	2,13	0,37	1473	5,52	2,04	0,37	1535
25	24	6,43	1,61	0,25	1411	6,19	1,55	0,25	1488	6,05	1,51	0,25	1535	5,86	1,46	0,25	1612
26	18	5,64	3,67	0,65	1240	5,40	3,51	0,65	1302	5,18	3,37	0,65	1364	4,99	3,24	0,65	1426
26	20	5,88	3,12	0,53	1302	5,64	2,99	0,53	1380	5,47	2,90	0,53	1411	5,28	2,80	0,53	1473
26	22	6,12	2,51	0,41	1349	5,90	2,42	0,41	1434	5,76	2,36	0,41	1473	5,52	2,26	0,41	1535
26	24	6,43	1,87	0,29	1411	6,19	1,80	0,29	1488	6,05	1,75	0,29	1535	5,86	1,70	0,29	1612
26	26	6,62	1,13	0,17	1488	6,43	1,09	0,17	1566	6,34	1,08	0,17	1612	6,14	1,04	0,17	1659
27	18	5,64	3,89	0,69	1240	5,40	3,73	0,69	1302	5,18	3,58	0,69	1364	4,99	3,44	0,69	1426
27	20	5,88	3,35	0,57	1302	5,64	3,21	0,57	1380	5,47	3,12	0,57	1411	5,28	3,01	0,57	1473
27	22	6,12	2,75	0,45	1349	5,90	2,66	0,45	1434	5,76	2,59	0,45	1473	5,52	2,48	0,45	1535
27	24	6,43	2,12	0,33	1411	6,19	2,04	0,33	1488	6,05	2,00	0,33	1535	5,86	1,93	0,33	1612
27	26	6,62	1,39	0,21	1488	6,43	1,35	0,21	1566	6,34	1,33	0,21	1612	6,14	1,29	0,21	1659
28	18	5,64	4,12	0,73	1240	5,40	3,94	0,73	1302	5,18	3,78	0,73	1364	4,99	3,64	0,73	1426
28	20	5,88	3,59	0,61	1302	5,64	3,44	0,61	1380	5,47	3,34	0,61	1411	5,28	3,22	0,61	1473
28	22	6,12	3,00	0,49	1349	5,90	2,89	0,49	1434	5,76	2,82	0,49	1473	5,52	2,70	0,49	1535
28	24	6,43	2,38	0,37	1411	6,19	2,29	0,37	1488	6,05	2,24	0,37	1535	5,86	2,17	0,37	1612
28	26	6,62	1,66	0,25	1488	6,43	1,61	0,25	1566	6,34	1,58	0,25	1612	6,14	1,54	0,25	1659
29	18	5,64	4,34	0,77	1240	5,40	4,16	0,77	1302	5,18	3,99	0,77	1364	4,99	3,84	0,77	1426
29	20	5,88	3,82	0,65	1302	5,64	3,67	0,65	1380	5,47	3,56	0,65	1411	5,28	3,43	0,65	1473
29	22	6,12	3,24	0,53	1349	5,90	3,13	0,53	1434	5,76	3,05	0,53	1473	5,52	2,93	0,53	1535
29	24	6,43	2,64	0,41	1411	6,19	2,54	0,41	1488	6,05	2,48	0,41	1535	5,86	2,40	0,41	1612
29	26	6,62	1,92	0,29	1488	6,43	1,87	0,29	1566	6,34	1,84	0,29	1612	6,14	1,78	0,29	1659
30	18	5,64	4,57	0,81	1240	5,40	4,37	0,81	1302	5,18	4,20	0,81	1364	4,99	4,04	0,81	1426
30	20	5,88	4,06	0,69	1302	5,64	3,89	0,69	1380	5,47	3,78	0,69	1411	5,28	3,64	0,69	1473
30	22	6,12	3,49	0,57	1349	5,90	3,37	0,57	1434	5,76	3,28	0,57	1473	5,52	3,15	0,57	1535
30	24	6,43	2,89	0,45	1411	6,19	2,79	0,45	1488	6,05	2,72	0,45	1535	5,86	2,64	0,45	1612
30	26	6,62	2,19	0,33	1488	6,43	2,12	0,33	1566	6,34	2,09	0,33	1612	6,14	2,03	0,33	1659
31	18	5,64	4,79	0,85	1240	5,40	4,59	0,85	1302	5,18	4,41	0,85	1364	4,99	4,24	0,85	1426
31	20	5,88	4,29	0,73	1302	5,64	4,12	0,73	1380	5,47	3,99	0,73	1411	5,28	3,85	0,73	1473
31	22	6,12	3,73	0,61	1349	5,90	3,60	0,61	1434	5,76	3,51	0,61	1473	5,52	3,37	0,61	1535
31	24	6,43	3,15	0,49	1411	6,19	3,03	0,49	1488	6,05	2,96	0,49	1535	5,86	2,87	0,49	1612
31	26	6,62	2,45	0,37	1488	6,43	2,38	0,37	1566	6,34	2,34	0,37	1612	6,14	2,27	0,37	1659
32	18	5,64	5,02	0,89	1240	5,40	4,81	0,89	1302	5,18	4,61	0,89	1364	4,99	4,44	0,89	1426
32	20	5,88	4,53	0,77	1302	5,64	4,34	0,77	1380	5,47	4,21	0,77	1411	5,28	4,07	0,77	1473
32	22	6,12	3,98	0,65	1349	5,90	3,84	0,65	1434	5,76	3,74	0,65	1473	5,52	3,59	0,65	1535
32	24	6,43	3,41	0,53	1411	6,19	3,28	0,53	1488	6,05	3,21	0,53	1535	5,86	3,10	0,53	1612
32	26	6,62	2,72	0,41	1488	6,43	2,64	0,41	1566	6,34	2,60	0,41	1612	6,14	2,52	0,41	1659

NOTA Q : Capacidad total (kW) SHF : Factor de calor sensible B.S. : Temperatura de Bulbo Seco
SHC : Capacidad de calor sensible (kW) ENTRADA : Consumo de energía (W) B.H. : Temperatura de Bulbo Húmedo

INFORMACIÇON DE RENDIMIENTO
Operación de REFRIGERACIÓN Frecuencia Nominal 75Hz
MFZ-KA50VA / SUZ-KA50VA.TH
CAPACIDAD : 4,8(kW) SHF : 0,63 ENTRADA : 1550(W)

		EXTERIOR B.S. (ºC)											
INTERIOR	INTERIOR	35				40				46			
B.S.(ºC)	B.H.(ºC)	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA	Q	SHC	SHF	ENTRADA
21	18	4.70	2.12	0.45	1519	4.32	1.94	0.45	1612	3.98	1.79	0.45	1674
21	20	4.94	1.63	0.33	1581	4.61	1.52	0.33	1659	4.27	1.41	0.33	1752
22	18	4.70	2.30	0.49	1519	4.32	2.12	0.49	1612	3.98	1.95	0.49	1674
22	20	4.94	1.83	0.37	1581	4.61	1.70	0.37	1659	4.27	1.58	0.37	1752
22	22	5.23	1.31	0.25	1643	4.90	1.22	0.25	1736	4.56	1.14	0.25	1798
23	18	4.70	2.49	0.53	1519	4.32	2.29	0.53	1612	3.98	2.11	0.53	1674
23	20	4.94	2.03	0.41	1581	4.61	1.89	0.41	1659	4.27	1.75	0.41	1752
23	22	5.23	1.52	0.29	1643	4.90	1.42	0.29	1736	4.56	1.32	0.29	1798
24	18	4.70	2.68	0.57	1519	4.32	2.46	0.57	1612	3.98	2.27	0.57	1674
24	20	4.94	2.22	0.45	1581	4.61	2.07	0.45	1659	4.27	1.92	0.45	1752
24	22	5.23	1.73	0.33	1643	4.90	1.62	0.33	1736	4.56	1.50	0.33	1798
24	24	5.52	1.16	0.21	1705	5.18	1.09	0.21	1783	4.90	1.03	0.21	1860
25	18	4.70	2.87	0.61	1519	4.32	2.64	0.61	1612	3.98	2.43	0.61	1674
25	20	4.94	2.42	0.49	1581	4.61	2.26	0.49	1659	4.27	2.09	0.49	1752
25	22	5.23	1.94	0.37	1643	4.90	1.81	0.37	1736	4.56	1.69	0.37	1798
25	24	5.52	1.38	0.25	1705	5.18	1.30	0.25	1783	4.90	1.22	0.25	1860
26	18	4.70	3.06	0.65	1519	4.32	2.81	0.65	1612	3.98	2.59	0.65	1674
26	20	4.94	2.62	0.53	1581	4.61	2.44	0.53	1659	4.27	2.26	0.53	1752
26	22	5.23	2.15	0.41	1643	4.90	2.01	0.41	1736	4.56	1.87	0.41	1798
26	24	5.52	1.60	0.29	1705	5.18	1.50	0.29	1783	4.90	1.42	0.29	1860
26	26	5.81	0.99	0.17	1767	5.47	0.93	0.17	1845	5.14	0.87	0.17	1922
27	18	4.70	3.25	0.69	1519	4.32	2.98	0.69	1612	3.98	2.75	0.69	1674
27	20	4.94	2.82	0.57	1581	4.61	2.63	0.57	1659	4.27	2.44	0.57	1752
27	22	5.23	2.35	0.45	1643	4.90	2.20	0.45	1736	4.56	2.05	0.45	1798
27	24	5.52	1.82	0.33	1705	5.18	1.71	0.33	1783	4.90	1.62	0.33	1860
27	26	5.81	1.22	0.21	1767	5.47	1.15	0.21	1845	5.14	1.08	0.21	1922
28	18	4.70	3.43	0.73	1519	4.32	3.15	0.73	1612	3.98	2.91	0.73	1674
28	20	4.94	3.02	0.61	1581	4.61	2.81	0.61	1659	4.27	2.61	0.61	1752
28	22	5.23	2.56	0.49	1643	4.90	2.40	0.49	1736	4.56	2.23	0.49	1798
28	24	5.52	2.04	0.37	1705	5.18	1.92	0.37	1783	4.90	1.81	0.37	1860
28	26	5.81	1.45	0.25	1767	5.47	1.37	0.25	1845	5.14	1.28	0.25	1922
29	18	4.70	3.62	0.77	1519	4.32	3.33	0.77	1612	3.98	3.07	0.77	1674
29	20	4.94	3.21	0.65	1581	4.61	3.00	0.65	1659	4.27	2.78	0.65	1752
29	22	5.23	2.77	0.53	1643	4.90	2.59	0.53	1736	4.56	2.42	0.53	1798
29	24	5.52	2.26	0.41	1705	5.18	2.13	0.41	1783	4.90	2.01	0.41	1860
29	26	5.81	1.68	0.29	1767	5.47	1.59	0.29	1845	5.14	1.49	0.29	1922
30	18	4.70	3.81	0.81	1519	4.32	3.50	0.81	1612	3.98	3.23	0.81	1674
30	20	4.94	3.41	0.69	1581	4.61	3.18	0.69	1659	4.27	2.95	0.69	1752
30	22	5.23	2.98	0.57	1643	4.90	2.79	0.57	1736	4.56	2.60	0.57	1798
30	24	5.52	2.48	0.45	1705	5.18	2.33	0.45	1783	4.90	2.20	0.45	1860
30	26	5.81	1.92	0.33	1767	5.47	1.81	0.33	1845	5.14	1.69	0.33	1922
31	18	4.70	4.00	0.85	1519	4.32	3.67	0.85	1612	3.98	3.39	0.85	1674
31	20	4.94	3.61	0.73	1581	4.61	3.36	0.73	1659	4.27	3.12	0.73	1752
31	22	5.23	3.19	0.61	1643	4.90	2.99	0.61	1736	4.56	2.78	0.61	1798
31	24	5.52	2.70	0.49	1705	5.18	2.54	0.49	1783	4.90	2.40	0.49	1860
31	26	5.81	2.15	0.37	1767	5.47	2.02	0.37	1845	5.14	1.90	0.37	1922
32	18	4.70	4.19	0.89	1519	4.32	3.84	0.89	1612	3.98	3.55	0.89	1674
32	20	4.94	3.81	0.77	1581	4.61	3.55	0.77	1659	4.27	3.29	0.77	1752
32	22	5.23	3.40	0.65	1643	4.90	3.18	0.65	1736	4.56	2.96	0.65	1798
32	24	5.52	2.93	0.53	1705	5.18	2.75	0.53	1783	4.90	2.59	0.53	1860
32	26	5.81	2.38	0.41	1767	5.47	2.24	0.41	1845	5.14	2.11	0.41	1922

NOTA Q : Capacidad total (kW) SHF : Factor de calor sensible B.S. : Temperatura de Bulbo Seco
SHC : Capacidad de calor sensible (kW) ENTRADA : Consumo de energía (W) B.H. : Temperatura de Bulbo Húmedo

INFORMACIÓN DE RENDIMIENTO
Operación de CALEFACCIÓN
MFZ-KA25VA / SUZ-KA25VA(H).TH Frecuencia nominal 80Hz
CAPACIDAD : 3,4(kW) ENTRADA : 835(W)

	EXTERIOR BH (ºC)													
INTERIOR	-10		-5		0		5		10		15		20	
BS(ºC)	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA
15	2,14	534	2,58	651	3,03	735	3,47	793	3,91	8,43	4,32	868	4,76	885
21	2,04	585	2,45	693	2,89	868	3,30	827	3,74	868	4,15	893	4,57	927
26	1,84	626	2,28	735	2,69	810	3,13	868	3,57	910	3,98	935	4,42	960

MFZ-KA35VA / SUZ-KA35VA(H).TH Frecuencia nominal 74Hz
CAPACIDAD : 4,0(kW) ENTRADA : 1100(W)

	EXTERIOR BH (ºC)													
INTERIOR	-10		-5		0		5		10		15		20	
BS(ºC)	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA
15	2,52	715	3,04	858	3,56	968	4,08	1045	4,60	1111	5,08	1144	5,60	1166
21	2,40	770	2,88	913	3,40	1012	3,88	1089	4,40	1144	4,88	1177	5,38	1221
26	2,16	825	2,68	968	3,16	1067	3,68	1144	4,20	1199	4,68	1232	5,20	1265

MFZ-KA50VA / SUZ-KA50VA.TH Frecuencia nominal 79Hz
CAPACIDAD : 6,0(kW) ENTRADA : 1860(W)

	EXTERIOR BH (ºC)													
INTERIOR	-10		-5		0		5		10		15		20	
BS(ºC)	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA	Q	ENTRADA
15	3,78	1209	4,56	1451	5,34	1637	6,12	1767	6,90	1879	7,62	1934	8,40	1972
21	3,60	1302	4,32	1544	5,10	1711	5,82	1841	6,60	1934	7,32	1990	8,07	2065
26	3,24	1395	4,02	1637	4,74	1804	5,52	1934	6,30	2027	7,02	2083	7,80	2139

NOTA Q:Capacidad total(kW) ENTRADA:Potencia total de entrada (W)
BS : Temperatura de bulbo seco BH : Temperatura de bulbo húmedo

9 FUNCIONES DE SERVICE

MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA

9-1. MODO DE TIMER ACORTADO

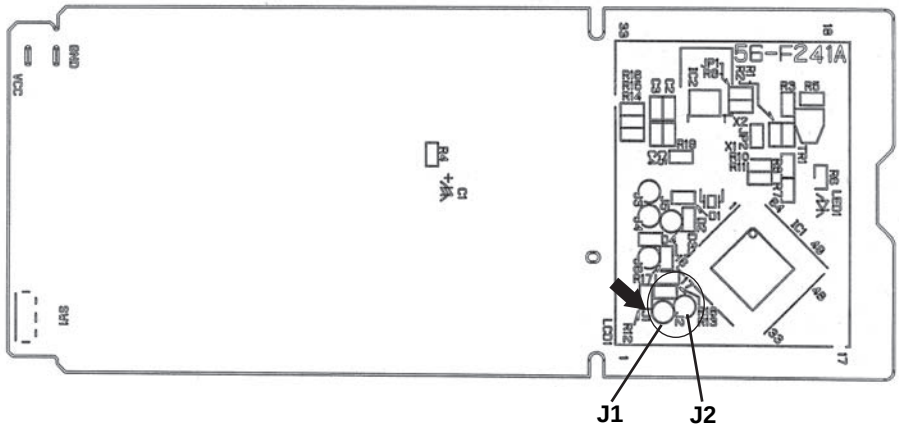
Para service, la configuración de tiempo puede ser acortada cortocircuitando JPG y JPS en la placa de control electrónico. El tiempo será acortado del siguiente modo. (Ver item 10-7.)
Tiempo estabecido : 1-minuto ➔ 1-segundo
Tiempo estabecido : 3-minutos ➔ 3-segundos (El compresor tarda 3 minutos para comenzar a operar. Sin embargo, el tiempo de inicio es acortado por el cortocircuito entre JPG y JPS.)

9-2. MODIFICACIÓN DE LA PLACA PARA OPERACIÓN INDIVIDUAL

Se pueden utilizar hasta un máximo de 4 unidades interiores con controles remoto inalámbricos en una habitación.
En este caso, para que cada unidad interior pueda ser operada individualmente por un control remoto, se deberá modificar la placa P.C. del control remoto de acuerdo al número de la unidad interior.

Como modificar la placa del control remoto
Antes de efectuar la modificación quite las baterias.
La placa tiene una impresión como la mostrada a continuación:

Control remoto modelo : KM05G



NOTA : Para modificar, quite las baterías y presione el botón OPERATE/STOP(ON/OFF) dos o tres veces al principio. Luego de finalizada la modificación coloque nuevamente las baterías y presione el botón de RESET.

La placa tiene las impresiones "J1" y "J2". Suelde "J1" y "J2" de acuerdo al número de unidad interior de acuerdo a como se muestra en la Tabla 1. Luego de efectuar la modificación, presione el botón RESET.

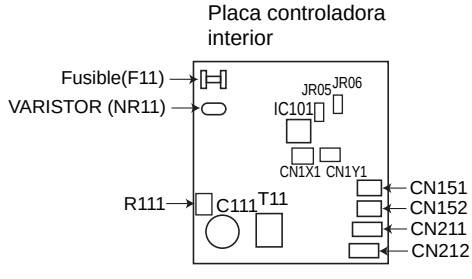
Tabla 1

	Usando 1 unidad	Usando 2 unidades	Usando 3 unidades	Usando 4 unidades
Unidad No. 1	Sin modificación	Sin modificación	Sin modificación	Sin modificación
Unidad No. 2	-	Suelde J1	Suelde J1	Suelde J1
Unidad No. 3	-	-	Suelde J2	Suelde J2
Unidad No. 4	-	-	-	Suelde J1 y J2

Cómo modificar la placa controladora
Apague la alimentación antes de efectuar la modificación. Corte “JR05” y “JR06” en la placa controladora de acuerdo a la cantidad de unidades interiores como se indica en la Tabla 2. (Refiérase a 9-7).

Tabla 2

	JR05	JR06
Unidad No. 1	Sin modificación	Sin modificación
Unidad No. 2	Corte JR05	Sin modificación
Unidad No. 3	Sin modificación	Corte JR06
Unidad No. 4	Corte JR05	Corte JR06



NOTA : Después de la modificación, encienda la alimentación y con el control remoto apuntado hacia la unidad interior, presione el botón OPERAR/DETENER(ON/OFF). Si se escuchan uno o dos pitidos desde la unidad interior, la modificación se completó correctamente.

9-3. FUNCIÓN AUTO REINICIO

Cuando la unidad interior es controlada con el control remoto, el modo de operación, la temperatura configurada, y la velocidad del ventilador son memorizadas por la placa de control electrónica de la unidad interior. La función "AUTO RESTART FUNCTION" se establece para funcionar en el momento en que la alimentación se reestablezca después de la falla.

Entonces, la unidad reiniciará automáticamente.

Operación

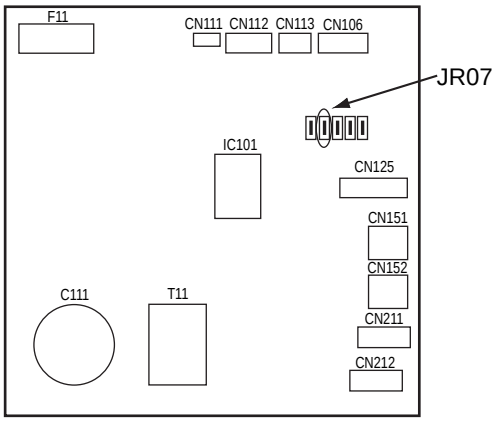
1 Si la alimentación principal se cortó, la configuración de funcionamiento se mantienen.

2 Despues de reestablecida la alimentación, la unidad reinicia automáticamentede acuerdo a la memoria. (Sin embargo, el compresor demora por lo menos tres minutos para comenzar a funcionar.)

Como liberar la función "AUTO RESTART"

1 Apague la alimentación principal de la undiad.

2 Suelde un cable de puente a JR07 en la placa de control electrónico de la unidad interior. (Consulte el item 10-7.)



NOTA:

- Las configuraciones de operación son memorizadas despues de pasar 10 segundos que la unidad fuera operada con el control remoto.
- Si la alimentación principal es apagada u ocurre una falla de alimentaciòn mientras que el temporizador del AUTO START/STOP está activo, la configuración del temporizador se cancela.
- Si la unidad fue apagada con el control remoto antes de la falla de alimentación, la función AUTO RESTART no funciona dado que el botón de encendido del control remoto está apagado.
- Para evitar que el disyuntor salte debido a la intensidad de la corriente de arranque, sistematice el resto de los artefactos hogareños para que no se enciendan al mismo tiempo.
- Cuando varios equipos de Aire acondicionado están conectados a la misma línea de alimentación, si están funcionando antes de la falla de alimentación, la corriente de arranque de todos los compresores se sumarán en su máximo al rearrancar. Por lo tanto, se requieren contramedidas para prevenir que la tensión de alimentación caiga durante el pico de la corriente de arranque, como por ejemplo conectar un sistema que permita a las unidades arrancar una por vez.

10 BÚSQUEDA DE ERRORES

MFZ-KA25VA MFZ-KA35VA MFZ-KA50VA

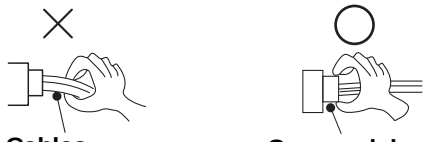
10-1. Precauciones en la búsqueda de errores

1. Antes de comenzar la búsqueda de errores, verifique lo siguiente:

1) Verifique la tensión de alimentación.
2) Verifique que no falten cables de interconexión entre las unidades interior y exterior.

2. Durante el service tenga cuidado de lo siguiente.

1) Antes de efectuar el service al aire acondicionado, asegúrese de apagar primero la unidad prinicipal con el control remoto, luego confirme que el vano horizontal está cerrado, corte el disyuntor y/o desconecte el enchufe.
2) Asegúrese de apagar la alimentación antes de remover el panel frontal, el gabinete, el panel superor, y la placa de control electrónico.
3) Cuando remueva la placa de control electrónico, sujétela del borde con cuidado para evitar que se flexione la misma.
4) Cuando conecte o desconecte los conectores, tómelos del cuerpo del conector. Nunca tire de los cables.



Cables **Cuerpo del conector**

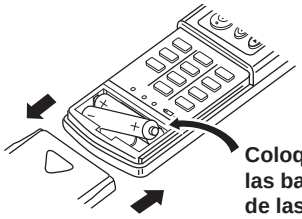
3. Procedimiento de búsqueda de errores

1) Primero, verifique si la lámpara de ENCENDIDO de la unidad interior está parpadeando para indicar alguna anormalidad. Para asegurarse, verifique cuantas veces parpadea la indicación de anormalidad antes de iniciar el trabajo de service.
2) Antes de comezar el service, verifique que el conector y el terminal estan correctamente conectados.
3) Si sospecha de algún defecto en la placa de control electrónico, verifique las placas de cobre (trazas del circuito impreso) para detectar cortes o componentes desconectados, explotados o decolorados.
4) Durante la búsqueda de errores refiérase a la sección 10-2., 10-3. y 10-4.

4. Cómo reemplazar las baterías

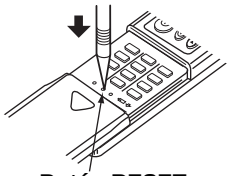
Las baterías agotadas pueden ser causa del mal funcionamiento del control remoto.
En este caso, reemplace las baterías para reestablecer el correcto funcionamiento.

1 Remueva la tapa frontal e inserte las baterías. Luego, colque nuevamente la tapa.



Coloque primero el polo negativo de las baterías. Verifique si la polaridad de las mismas es la correcta.

2 Presione el botón RESET con una punta de una lapicera a bolilla u otro elemento similar, y luego podrá usar el control remoto.



Botón RESET

NOTA: 1. Si no se presiona el botón RESET, el control remoto puede no funcionar correctamente.
2. Este control remoto tiene un circuito que automáticamente resetea el microcomputador cuando se reemplazan las baterías. Esta función está incorporada para evitar que el microcomputador falle debido a la caida de tensión provocada por el reemplazo de las baterías.

INFORMACION PARA SISTEMA MULTIPLE DE AIRE ACONDICIONADO
UNIDAD EXTERIOR : serie MXZ

Los acondicionadores de aire multi sistema pueden conectar dos o más unidades a una unidad exterior.

- Las unidades no trabajarán en caso que la capacidad total de las unidades interiores exceda la capacidad de las unidades exteriores. No conecte unidades interiores que excedan la capacidad de la unidad exterior. Las lámapras de indicación de operación parpadearán como se muestra en la figura de abajo.
- Cuando Ud. trate de operar dos o más unidades interiores simultaneamente con una unidad exterior, una para refrigerar y otra para calefaccionar, se seleccionará el modo de operación de la unidad interior encendida primero. Las otras unidades interiores que comienzan a operar luego no podrán funcionar, indicandolo como muestra la figura de abajo. En este caso, por favor configure todas las unidades interiores en el mismo modo de operación.

- Cuando las unidades interiores comienzan a funcionar mientras se efectua el desercarche de la unidad exterior, tomará unos minutos (máximo 10 minutos) para que comience a soplar el aire calido.
- En la operación de calefacción, puede ocurrir que la unidad interior que no esta en uso pueda entibiarse o se escuche el ruido del líquido refrigerante fluir, sin embargo esto no significa un mal funcionamiento. El motivo es que el refrigerante fluye continuamente por ella.

10-2 Función de modo de revisión de errores

Decripción de la función

Este acondicionador de aire puede memorizar la condición de anormalidad que haya ocurrido.
Aunque desparezca la indicación de la lámpara INDICADORA DE OPERACIÓN mostrada en la tabla de verificación de búsqueda de errores (10-4.), los detalles de los errores memorizados pueden ser recuperados.
Este modo es muy útil cuando la unidad necesita ser reparada de una anormalidad que no es recurrente.

1. Diagrama de flujo del modo de revisión de errores de las unidades interiores/exteriores

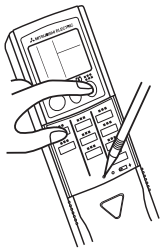
Procedimiento operacional

La causa del error no puede ser hallada porque el error no vuelve a ocurrir.

Configurando la función de modo de revisión de errores

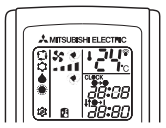
Encienda la Alimentación.
1 Mientras mantiene presionados simultaneamente los botones OPERATION SELECT y TOO COOL, presine el botón RESET.

2 Primero, suelte el botón RESET.
Luego suelte los otros dos botones a partir de que se enciendan durante 3 segundos todos los LCD del display del control remoto .



1. Mientras presiona el botón OPERATION SELECT y el TOO COOL en el control remoto al mismo tiempo, presione el botón RESET.
2. Primero, suelte el botón RESET, y luego suelte los otros dos botones después de 3 segundos que se vean todos los LCD del display encendidos.

Presione el botón OPERATE/STOP(ON/OFF) del control remoto (se exhibirá la temperatura configurada) con el control remoto apuntado hacia la unidad interior. *1



*1. Independientemente de que el funcionamiento sea normal o anormal, se emite un pequeño sonido cuando se recibe una señal.

La lámpara ENCENDIDO de la unidad interior ¿parpadea a intervalos de 0,5 segundos?
Parpadeos: Alguna de las unidades (interior o exterior) está fallando. Se emiten sonidos al mismo tiempo que parpadea la lámpara izquierda ENCENDIDO *2

No (OFF) → La unidad interior funciona normalmente.
Existe la posibilidad de que el plasma o la unidad exterior este funcionando de modo anormal.
Comfirme la presencia de una anormalidad de acuerdo la diagrama de flujo del detalle del modo de revisión de errores de la unidad exterior.

Si (Parpadeos)

Determinación de unidad con errores

Antes de parpadear, la lámpara POWER ¿permaneció encendida por 3 segundos?
Si permaneció encendida por 3 segundos (sin sonido): La unidad exterior es la que tiene errores.

Si → La unidad exterior está funcionando de modo anormal.
Verifique el patrón de parpadeo, y determine el punto de error con la tabla de modo de error de la unidad exterior (Refiérase al manual de servicio de la unidad exterior).
Asegúrese de verificar por lo menos dos ciclos consecutivos de parpadeos. *3

No → La unidad con errores es la interior.
Verifique el patrón de parpadeo y determine el punto de error con la tabla de modo de error de la unidad interior (10-2.2).
Asegúrese de verificar por lo menos dos ciclos consecutivos de parpadeos. *2

Liberando la función de modo de revisión de errores

Libere la función de modo de revisión de errores del siguiente modo
Apague y vuelva a encender la alimentación.
Presione el botón RESET del control remoto.

Para la unidad exterior, refiérase al manual de servicio de la unidad exterior

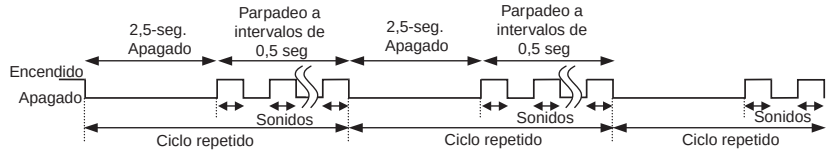
Repare las partes defectuosas.

Borrando la condición anormal memorizada

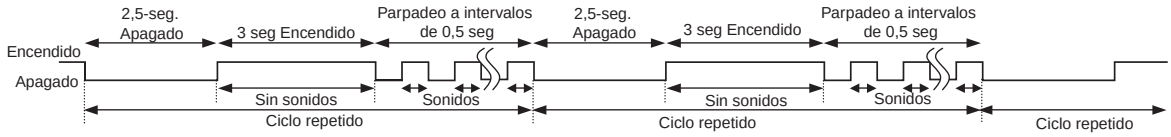
1. Luego de reparar la unidad, vuelva a llamar a la función de modo de revisión de errores de acuerdo a "Configurando la función de modo de revisión de errores" visto arriba.
2. Presione el botón OPERAR/DETENER (ON/OFF) del control remoto (se exhibe la temperatura configurada) con el control remoto apuntado hacia la unidad interior. *1
3. Presione el interruptor OPERACIÓN DE EMERGENCIA de modo que se borre la condición anormal memorizada.
4. Libere la función de modo de revisión de errores de acuerdo a "Liberando la función de modo de revisión de errores" mencionado arriba.

Nota 1. Asegúrese de liberar la función de modo de revisión de errores una vez que está configurada, de otro modo la unidad no podrá funcionar correctamente.
2. Si no se borra la condición de anormal de la memoria, se mantendrá memorizada la última condición de anormal.

*2 Patrón de parpadeo cuando la unidad interior funciona de modo anormal:



*3 Patrón de parpadeo cuando la unidad exterior funciona de modo anormal:

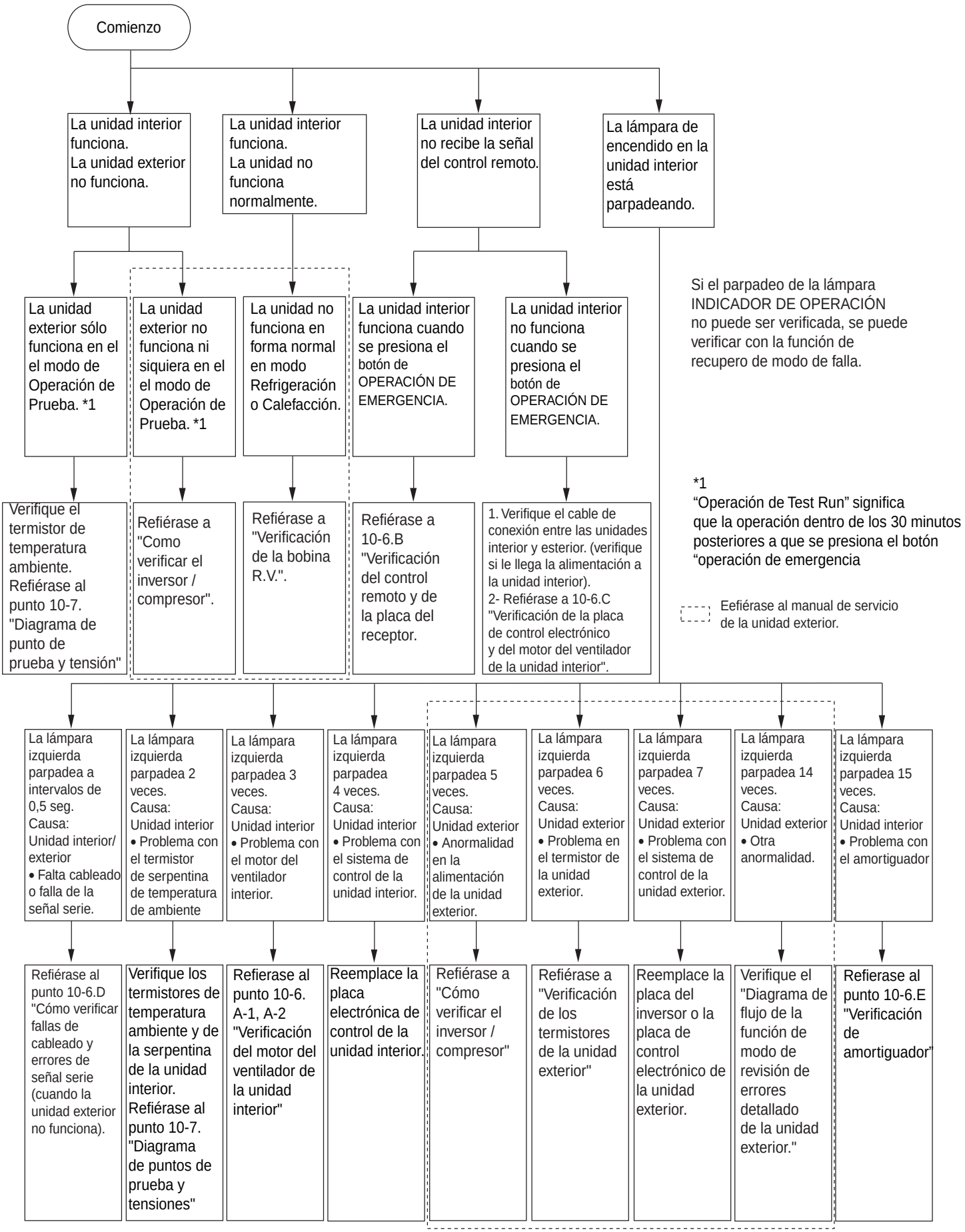


2. Tabla de modo de falla de unidad interior

NOTA: Los patrones de parpadeo de este modo difieren de los de la tabla de verificación de búsqueda de errores (10-4.).

Lámpara izquierda INDICADORA DE OPERACIÓN	Lámpara derecha INDICADORA DE OPERACIÓN	Punto anormal (Modo de falla)	Método de detección	Contramedida
Apagada	Apagada	Normal	-	–
Parpadea 1 vez cada 0,5 segundos	Apagada	Termistor de temperatura ambiente	Cuando se detecta un corto o circuito abierto del termistor de temperatura ambiente cada 8 segundos durante la operación.	Refiérase a las características del termistor de temperatura ambiente (10-7.)
Parpadea 2 veces cada 2,5 segundos apagada	Apagada	Termistor de serpentina interior (Principal 1, 2 y sub)	Cuando se detecta un corto o circuito abierto del termistor de temperatura de serpentina interior cada 8 segundos durante la operación.	Refiérase a las características del termistor de temperatura de serpentina interior principal 1,2 y el termistor de la serpentina interior sub (10-7.).
Parpadea 3 veces cada 2,5 segundos apagada	Apagada	Error de señal serie	Cuando la señal serie desde la unidad exterior no es recibida por un máximo de 6 minutos.	Refiérase a 10-6.D “Cómo verificar el error de cableado y el erro de señal serie”.
Parpadea 11 veces cada 2,5 segundos apagada	Apagada	Motor del ventilador interior (superior)	Cuando la señal serie desde la unidad exterior no es emitida durante 12 segundos de operación del ventilador interior.	Refiérase a 10-6. A-1 “Verificación del motor del ventilador interior (Superior)”
	Parpadea 1 vez cada 0,5 segundos	Motor del ventilador interior (inferior)		Refiérase a 10-6. A-2 “Verificación del motor del ventilador interior (Inferior)”
Parpadea 12 veces cada 2,5 segundos apagada	Apagada	Sistema de control interior	Cuando no se puede leer apropiadamente la información de la memoria no volátil de la placa controladora interior.	Reemplace la placa controladora interior
Parpadea 13 veces cada 2,5 segundos apagada	Apagada	Termistor de serpentina interior (Principal 3)	Cuando se detecta un corto o circuito abierto del termistor de temperatura de serpentina interior cada 8 segundos durante la operación.	Reemplace a las características del termistor de serpentina interior 3 (10-7).
Parpadea 14 veces cada 2,5 segundos apagada	Apagada	Amortiguador	Cuando el amortiguador no se encuentra ubicado en la posición designada.	Refiérase a 10-6.E “Verificacióon del Amortguador”.

10-3. Secuencia de búsqueda de errores



10-4. Tabla de verificación de búsqueda de errores

INDICADOR DE OPERACIÓN

Encendido

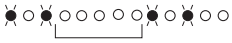
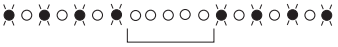
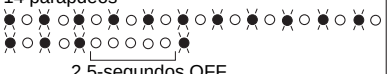
Parpadeando

Apagado

- El parpadeo de la lámpara INDICADORA DE OPERACIÓN (lámpara izquierda) indica una anormalidad.

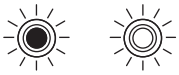
NOTA : Antes de tomar medidas, asegúrese de que el síntoma reaparezca para una precisa búsqueda de errores.

Tabla de autoverificación

No.	Punto anormal	Lámpara indicadora de operación	Síntoma	Método de detección	Contramedidas
1	Falta de cableado o señal serie	La lámpara izquierda parpadea 0,5 segundos ON 0,5 segundos OFF	Las unidades interior y exterior no operan.	Cuando no se recibe la señal serie de la unidad exterior por un máximo de 6 minutos.	• Refiérase a 10-6.D “Cómo verificar errores de cableado y error de seál serie”
2	Sistema de control exterior	La lámpara izquierda se enciende. 	La unidad exterior no opera.	Cuando no se puede leer correctamente los datos de la memoria no volátil de la placa del inverter o de la placa controladora exterior.	• Verifique el patrón de parpadeo del LED enla placa del inverter o en la placa controladora exterior.
3	Termistor de serpentina interior Termistor de temperatura ambiente	La lámpara izquierda parpadea. 2 parapdeos  2,5-segundos OFF	Las unidades interior y exterior no operan.	Cuando el termistor de serpentina interior o de temperatura ambiente está en corto o abierto.	• Refiérase a las características del termistor de serpentina interior y el termistor de temperatura ambiente en 10-7.
4	Motor del ventilador interior	La lámpara izquierda parpadea. 3 parapdeos 2,5-segundos OFF	Las unidades interior y exterior no operan.	Cuando la señal de realimentación de frecuencia de rotación no es emitida durante la operación del ventilador interior.	• Refiérase 10-6.**A**-1, **A**-2 “Verificación del motor del ventilador interior”
5	Sistema de control interior	La lámpara izquierda parpadea. 4 parapdeos  2,5-segundos OFF	Las unidades interior y exterior no operan.	Cuando no se puede leer correctamente los datos de la memoria no volátil de la placa del la placa controladora interior.	• Reemplace la placa controladora interior.
6	Sistema de alimentación exterior	La lámpara izquierda parpadea. 5 parapdeos 2,5-segundos OFF	Las unidades interior y exterior no operan.	El compresor se detiene 3 veces consecutivas por protección de sobrecorriente o protección de falla de arranque dentro del minuto posterior al arranque.	• Refiérase a “Verificación del inverter/compresor”. Refiérase al manual de servicio de la unidad exterior. Verifique la válvula de retención.
7	Termistores exteriores	La lámpara izquierda parpadea. 6 parapdeos 2,5-segundos OFF	Las unidades interior y exterior no operan.	Cuando los termistores exteriores se ponen en corto o abiertos durante la operación del compresor.	• Refiérase a “Verifique el termistor exterior”. Refiérase al manual de servicio de la unidad exterior.
8	Sistema de control exterior	La lámpara izquierda parpadea. 7 parapdeos 2,5-segundos OFF	Las unidades interior y exterior no operan.	Cuando no se puede leer correctamente los datos de la memoria no volátil de la placa del inverter o de la placa controladora exterior.	• Reemplace la placa del inverter o la placa controladora exterior. Refiérase al manual de servicio de la unidad exterior.
9	Otra anormalidad	La lámpara izquierda parpadea. 14 parapdeos  2,5-segundos OFF	Las unidades interior y exterior no operan.	Se detectó una anormalidad diferente de las enunciadas arriba.	• Confirme la anormalidad en detalle utilizando la función de modo de recupero de falla. Refiérase al manual de servicio de la unidad exterior.
10	Amortiguador interior	La lámpara izquierda parpadea. 15 parapdeos 2,5-segundos OFF	Las unidades interior y exterior no operan.	Cuando el amortiguador no se encuentra en la posición debida.	• Refiérase a 10-6.**E** “Verifique el Amortiguador”.

NOTA : Cuando la unidad interior inició la operación y se detectan las fallas de arriba (la primer detección después del encendido), la placa controladora interior apaga al motor del ventilador interior con la lámpara indicadora de operación parpadeando.

INDICADOR DE OPERACIÓN

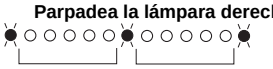


Encendida

Parpadeando

Apagada

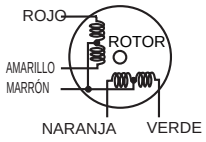
- El parpadeo de la lámpara INDICADORA DE OPERACIÓN (lámpara del lado derecho) indica anormalidad.
- La lámpara INDICADORA DE OPERACIÓN (lámpara del lado izquierdo) está encendida.

No.	Punto anormal	Lámpara de indicación de operación	Síntoma	Punto de verificación	Contramedida
1	**Tipo MXZ** Configuración del modo de operación	**Parpadea la lámpara derecha**  Apagado 2,5 segundos	La unidad exterior funciona pero la interior no.	Cuando el modo de operación de cada unidad interior está configurado en modo diferente en Refrigeración (incluye Secar) y Calefacción al mismo tiempo, tiene prioridad el modo de la primer unidad que se encendió.	* Unifique el modo de operación. Refiérase al manual de servicio.

NOTA : Cuando la unidad interior inció la operación y se detetan las fallas de arriba (la primera deteción después del encendido), la placa controladora interior apaga al motor del ventilador interior con la lámpara INDICADORA DE OPERACIÓN parpadeando.

10-5. Citerio de determinación de problemas de las partes principales

MFZ-KA25VA MFZ-KA35VA MFZ-KA50VA

<table>
<tr><th>Nombre de la parte</th><th>Método de verificación y criterio</th><th>Figura</th></tr>
<tr><td>Termistor de temperatura ambiente (RT11)
Termistor de serpentina interior (RT12(PRINCIPAL), RT13(SUB))</td><td>Mida la resistencia con un tester. (Temperatura de la parte 10˚C ~ 30˚C)<table><tr><th>Normal</th><th>Anormal</th></tr><tr><td>8 kΩ ~ 20 kΩ</td><td>Abierto o en corto</td></tr></table></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>Motor del ventilador interior (Superior) (MF1)</td><td>Verifique 10-6.A-1.</td></tr>
<tr><td>Motor del ventilador interior (Inferior) (MF2)</td><td>Verifique 10-6.A-2.</td><td></td></tr>
<tr><td>Motor derecho de bloqueo del amortiguador (ML1)</td><td>Mida la resistencia entre terminales con un tester.
(Temperatura de la parte 10˚C ~ 30˚C)<table><tr><th>Color del cable</th><th>Normal</th><th>Anormal</th></tr><tr><td>Marrón-otro distinto</td><td>235Ω ~ 255Ω</td><td>Abierto o en corto</td></tr></table></td><td rowspan="4">  </td></tr>
<tr><td>Motor izquierdo de bloqueo del amortiguador (ML2)</td><td>Mida la resistencia entre terminales con un tester.
(Temperatura de la parte 10˚C ~ 30˚C)<table><tr><th>Color del cable</th><th>Normal</th><th>Anormal</th></tr><tr><td>Marrón-otro distinto</td><td>235Ω ~ 255Ω</td><td>Abierto o en corto</td></tr></table></td></tr>
<tr><td>Motor de aleta horizontal (MV1)</td><td>Mida la resistencia entre terminales con un tester.
(Temperatura de la parte 10˚C ~ 30˚C)<table><tr><th>Color del cable</th><th>Normal</th><th>Anormal</th></tr><tr><td>Marrón-otro distinto</td><td>235Ω ~ 255Ω</td><td>Abierto o en corto</td></tr></table></td></tr>
<tr><td>Motor de aleta horizontal (MV2)</td><td>Mida la resistencia entre terminales con un tester.
(Temperatura de la parte 10˚C ~ 30˚C)<table><tr><th>Color del cable</th><th>Normal</th><th>Anormal</th></tr><tr><td>Marrón-otro distinto</td><td>282Ω ~ 306Ω</td><td>Abierto o en corto</td></tr></table></td></tr>
</table>

10-6. Diagrama de flujo de búsqueda de errores

Cuando la lámpara izquierda de la lámpara INDICADORA DE OPERACION parpadea 3 veces y la lámpara derecha permanece apagada.
El ventilador de la unidad interior no funciona.

Ⓐ-1 Verifique el motor del ventilador de la unidad interior (superior)

Ocurrió el error del motor del ventilador de la unidad interior, y el ventilador de la unidad interior no funciona.

Apague la alimentación.

¿Hay algún cuerpo extraño que interfiera en la rotación del ventilador de flujo de línea?

No

Si

Ajuste el ventilador de flujo de línea y retire la obstrucción.

Preste mucha atención a la alta tensión en el conector CN211 del motor del ventilador.

*****
Encienda la alimentación, espere 5 segundos o más, y presione el botón EMERGENCY OPERATION.
Mida como varía la tensión de alimentación en los siguientes 12 segundos luego de haber presionado el botón EMERGENCY OPERATION.
Si pasaron más de 12 segundos, apague la alimentación y vuelvala a encender, luego mida nuevamente la tensión.*
1. Mida la tensión entre las patas 1 (+) y 3 (-) de CN211.
2. Mida la tensión entre las patas 5 (+) y 3 (-) de CN211.

* Si pasan 12 o más segundos desde que se presionó el botón EMERGENCY OPERATION, la tensión mencionada arriba en 2., irá a 0 Vcc aunque la placa de control electrónico de la unidad interior funcione normalmente.

¿Hay 311 VDC entre los terminales 1 (+) y 3 (-) de CN211, y la tensión entre las patas 5 (+) y 3 (-) de CN211 sube al rango de 3 a 6 Vcc dentro de los 12 segundos posteriores de haber presionado el botón EMEGENCY OPERATION (Operación de emergencia)?

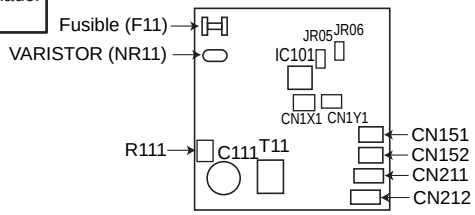
Si

Reemplace el motor del ventilador de la unidad interior.

No

Reemplace la placa de control electrónico de la unidad interior.

Placa controladora interior



Ocurrió el error del motor del ventilador de la unidad interior, y el ventilador de la unidad interior repite 3 veces "12-segundos encendido y 30 segundos apagado", y luego se detiene.

Mida la tensión entre las patas 6 (+) y 3 (-) de CN211, mientras el motor del ventilador está girando.

¿Permanece invariable manteniendo 0 Vcc o 15 Vcc?

Varía

Reemplace la placa de control electrónico de la unidad interior.

No varía

Reemplace el motor del ventilador de la unidad interior.

Cuando la lámpara izquierda de la lámpara INDICADORA DE OPERACION parpadea 3 veces y la lámpara derecha parpadea a intervalos de 0,5 segundos.
El ventilador de la unidad interior no funciona.

Ⓐ-2 Verifique el motor del ventilador de la unidad interior (inferior)

Ocurrió el error del motor del ventilador de la unidad interior, y el ventilador de la unidad interior no funciona.

Apague la alimentación.

¿Hay algún cuerpo extraño que interfiera en la rotación del ventilador de flujo de línea?

No

Si

Ajuste el ventilador de flujo de línea y retire la obstrucción.

Preste mucha atención a la alta tensión en el conector CN212 del motor del ventilador.

*****
Encienda la alimentación, espere 5 segundos o más, y presione el botón EMERGENCY OPERATION.
Mida como varía la tensión de alimentación en los siguientes 12 segundos luego de haber presionado el botón EMERGENCY OPERATION.
Si pasaron más de 12 segundos, apague la alimentación y vuelvala a encender, luego mida nuevamente la tensión.*
1. Mida la tensión entre las patas 1 (+) y 3 (-) de CN212.
2. Mida la tensión entre las patas 5 (+) y 3 (-) de CN212.

* Si pasan 12 o más segundos desde que se presionó el botón EMERGENCY OPERATION, la tensión mencionada arriba en 2., irá a 0 Vcc aunque la placa de control electrónico de la unidad interior funcione normalmente.

¿Hay 311 VDC entre los terminales 1 (+) y 3 (-) de CN211, y la tensión entre las patas 5 (+) y 3 (-) de CN212 sube al rango de 3 a 6 Vcc dentro de los 12 segundos posteriores de haber presionado el botón EMEGENCY OPERATION (Operación de emergencia)?

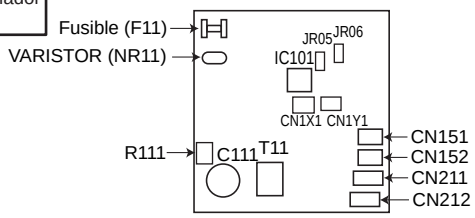
Si

Reemplace el motor del ventilador de la unidad interior.

No

Reemplace la placa de control electrónico de la unidad interior.

Placa controladora interior



Ocurrió el error del motor del ventilador de la unidad interior, y el ventilador de la unidad interior repite 3 veces "12-segundos encendido y 30 segundos apagado", y luego se detiene.

Mida la tensión entre las patas 6 (+) y 3 (-) de CN212, mientras el motor del ventilador está girando.

¿Permanece invariable manteniendo 0 Vcc o 15 Vcc?

Varía

Reemplace la placa de control electrónico de la unidad interior.

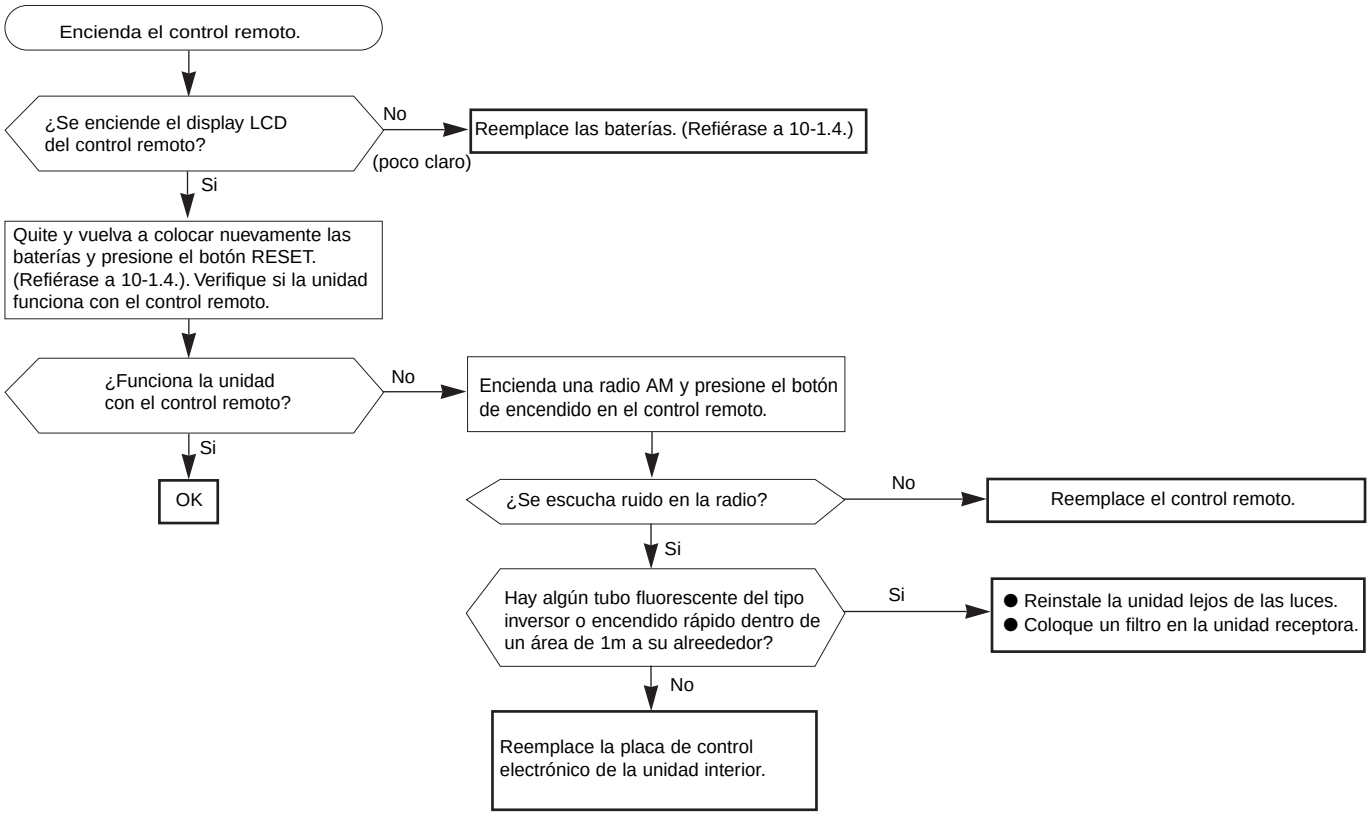
No varía

Reemplace el motor del ventilador de la unidad interior.

La unidad interior funciona presionando el botón EMERGENCY OPERATION, pero no funciona con el control remoto.

Ⓑ Verifique el control remoto y la placa receptora P.C.

* Verifique que el control remoto corresponda a este equipo de aire acondicionado.



La unidad no puede operarse desde el control remoto.
Además, la lámpara INDICADORA DE OPERACIÓN no se enciende al presionar el botón EMERGENCY OPERATION.

Ⓒ Verifique la placa de control electrónico de la unidad interior y el motor del ventilador de la unidad interior.

Apague la alimentación.
Desconecte la ficha CN211/CN212 del motor del ventilador de la unidad interior, el conector CN151/CN152 del motor de la aleta de la placa de control electrónico de la unidad interior y encienda la alimentación.

¿Funciona el equipo con el control remoto?
¿Se enciende la lámpara INDICADORA DE OPERACIÓN al presionar el botón EMERGENCY OPERATION?

Si

Apague la alimentación.
Mida la resistencia entre CN211/CN212 **3** y **4** de la bobina del motor de ventilador interior.

Circuito en corto/abierto:
Reemplace el motor del ventilador interior.

Apague la alimentación.
Mida la resistencia de la bobina del motor del la aleta horizontal.
Referido a 10-5.

Circuito en corto/abierto:
Reemplace el motor de la aleta horizontal y la placa de control electrónico de la unidad interior.

No

Apague la alimentación.
Verifique visualmente la placa de control electrónico del lado de los componentes y del lado de las pistas.

¿Estan quemados el varistor (NR11) y el fusible (F11)?

No

Si

Reemplace el varistor (NR11) y el fusible (F11).

Asegúrese de verificar tanto el varistor como el fusible en ambos casos.

¿Está quemado sólo el fusible (F11)?

No

Si

Mida la resistencia entre las patas 1 (+) y 3 (-) del conector del motor del ventilador interior (a CN211/CN212 de la placa controladora interior) *1, *2

*1. El cable de la pata 1 del conector del motor es rojo, mientras que el cable de la pata 3 es negro.
*2. Conecte el borne "+" del tester a la pata 1 del conector (cable rojo) y el borne "-" al cable de la pata 3, de otro modo no podrá medir correctamente la resistencia.

¿La resistencia es igual o superior a 1 MΩ?

No

Reemplace el fusible (F11) y el motor del ventilador de la unidad interior.

Si

Reemplace el fusible (F11).

Mida el resistor cerámico R111 en la placa de control electrónico de la unidad interior.

¿La resistencia es de aproximadamente 4Ω?

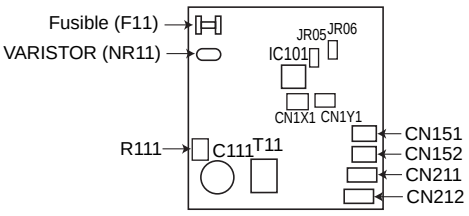
No

Reemplace la placa de control electrónico de la unidad interior y el motor del ventilador de la unidad interior.

Si

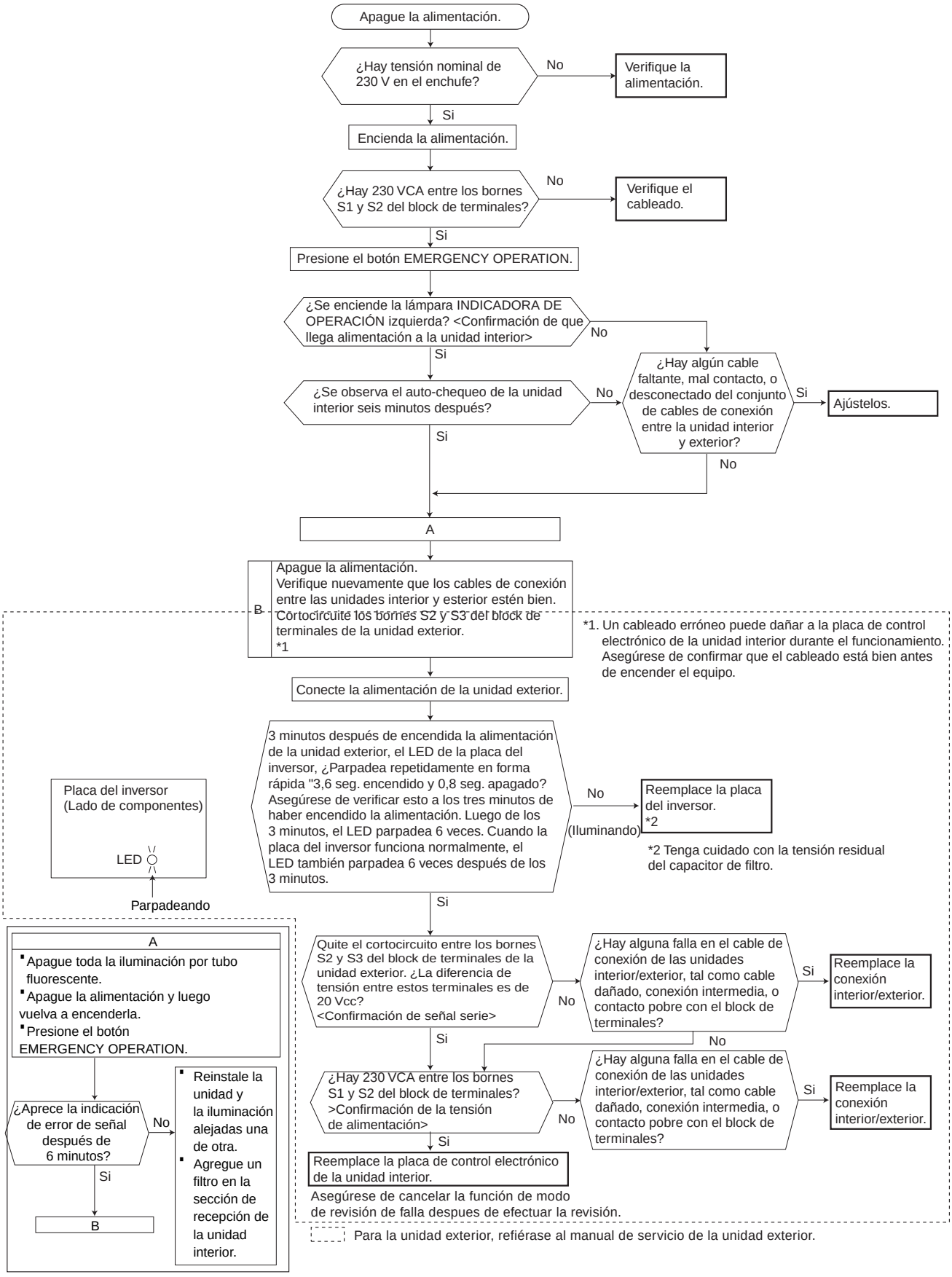
Reemplace la placa de control electrónico de la unidad interior.

Placa de control electrónico de la unidad interior.



Cuando la lámpara INDICADORA DE OPERACIÓN izquierda parpadea ON y OFF cada 0,5 segundos.
La unidad exterior no funciona.

Ⓓ Cómo verificar los errores de cableado y el error de la señal serie.



Cuando la lámpara NDICADORA DE OPERACIÓN izquierda parpadea 15 veces.
La unidad interior y la exterior no funcionan.

Ⓔ Verifique el amortiguador

Después de efectuar la verificación, asegúrese de liberar la función de modo de recupero de falla.

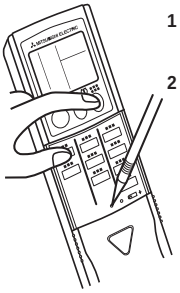
Apague la alimentación.

Hay algo que interfiera en en movimiento de apertuea o cierre del amortiguador? Si → Remueva el objeto.

No

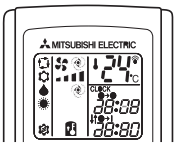
Encienda la alimentación.

< Configure la función de modo de recuperación de falla >
Encienda la alimentación.
1 Mientras presiona ambos botones SELECCIÓN DE OPERACIÓN y TOO COOL del control remoto al mismo tiempo, presione el botón RESET.
2 Primero, libere el botón RESET.
Luego, libere los otros dos botones después que todos los LCD excepto el de temperatura configurada en la sección del display de operación del control remoto se exhiba después de 3 segundos.



1 Mientras presiona ambos botones SELECCIÓN DE OPERACIÓN y TOO COOL del control remoto al mismo tiempo, presione el botón RESET.
2 Primero, libere el botón RESET.
Luego, libere los otros dos botones después que todos los LCD excepto el de temperatura configurada en la sección del display de operación del control remoto se exhiba después de 3 segundos.

Presione le botón OPERAR/DETENER (ON/OFF) del control remoto (se exhibe la temperatura configurada) con el control remoto apuntado hacia la unidad interior. *****1



*1. Independientemente de normal o anormal, se emitirá un pitido corto cuando se recibe la señal.

Con el control remoto apuntado hacia la unidad interior presione el botón CONTROL DE ALETA

Se abre y cierra la aleta amortiguadora? (Normalmente, la aleta se abre y cierra cada vez que se presiona el botón CONTROL DE ALETA). Si

No

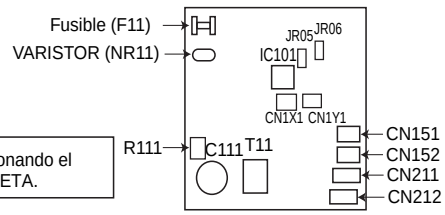
Apague la alimentación.
Mida la resistencia de acuerdo a 10-5.
1. Mida la resistencia de los motores de bloqueo de la aleta (ML1, ML2).
2.Mida la resistencia del motor de la aleta (MV2).

No — Son todos los valores de resistencia normales? — Si

Reemplace el motor que indique un valor anormal.

Reemplace la placa controladora interior.

Placa controladora interior



Haga abrir la aleta presionando el botón CONTROL DE ALETA.

1) Mida la tensión entre CN1X1 1 (+) y 2 (-).
2) Mida la tensión entre CN1Y1 1 (+) y 3 (-).

1) Hay 0V CC entre CN1X1 1 (+) y 2 (-)?
2) Hay 5V CC entre CN1Y1 1 (+) y 3 (-)?
1) No / 2) No

Reemplaze uno o ambos interruptores de límite de la aleta (abrir. cerrar) como sigue:
1) No : Reemplace el interruptor de límite de la aleta (abrir).
2) No : Reemplace el interruptor de límite de la aleta (cerrar).

Si

Haga cerrar la aleta presionando el botón CONTROL DE ALETA.

1) Mida la tensión entre CN1X1 1 (+) y 2 (-).
2) Mida la tensión entre CN1Y1 1 (+) y 3 (-).

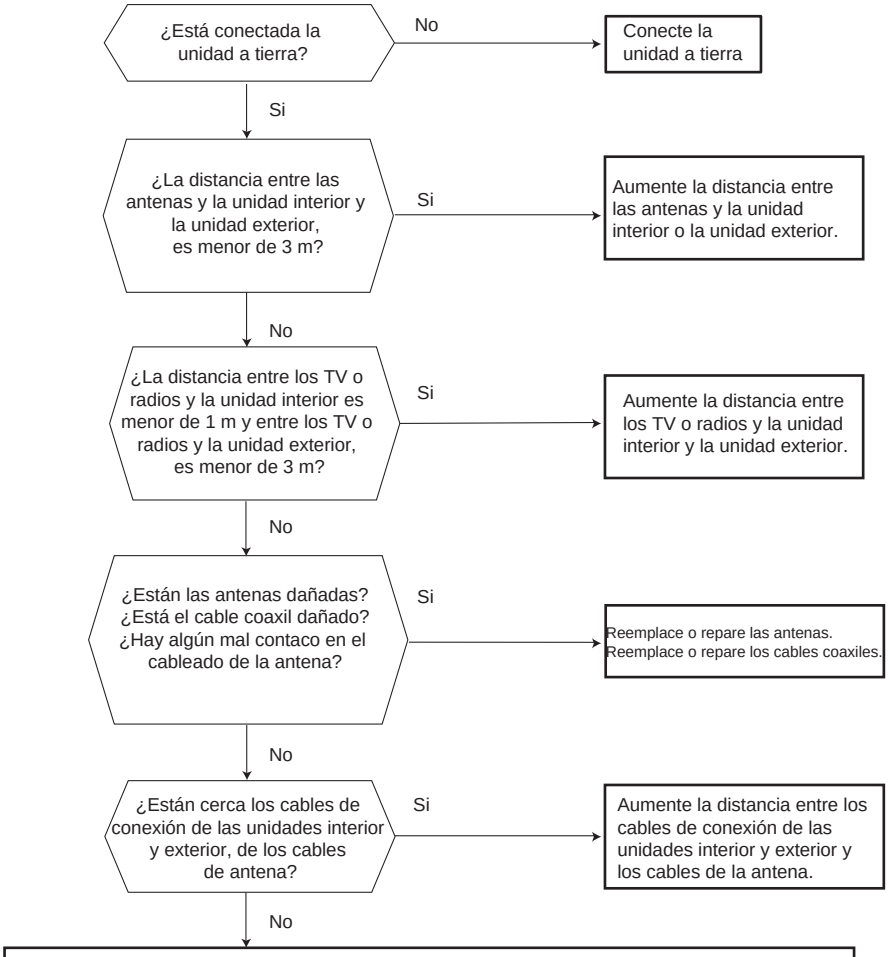
1) Hay 5V CC entre CN1X1 1 (+) y 2 (-)?
2) Hay 0V CC entre CN1Y1 1 (+) y 3 (-)?
1) No / 2) No

Reemplaze uno o ambos interruptores de límite de la aleta (abrir. cerrar) como sigue:
1) No : Reemplace el interruptor de límite de la aleta (abrir).
2) No : Reemplace el interruptor de límite de la aleta (cerrar).

Si

Reemplace la placa controladora interior.

Ⓕ Hay interferencia electromagnética en las TV o radios.



Aún habiendo cumplimentado todos los requisitos arriba mencionados, el ruido electromagnético puede ingresar, dependiendo de la fuerza del campo o las condiciones de la instalación (debido a la combinación de condiciones específicas tales como antenas y cableados).
Verifique lo siguientes antes de llamar al service.

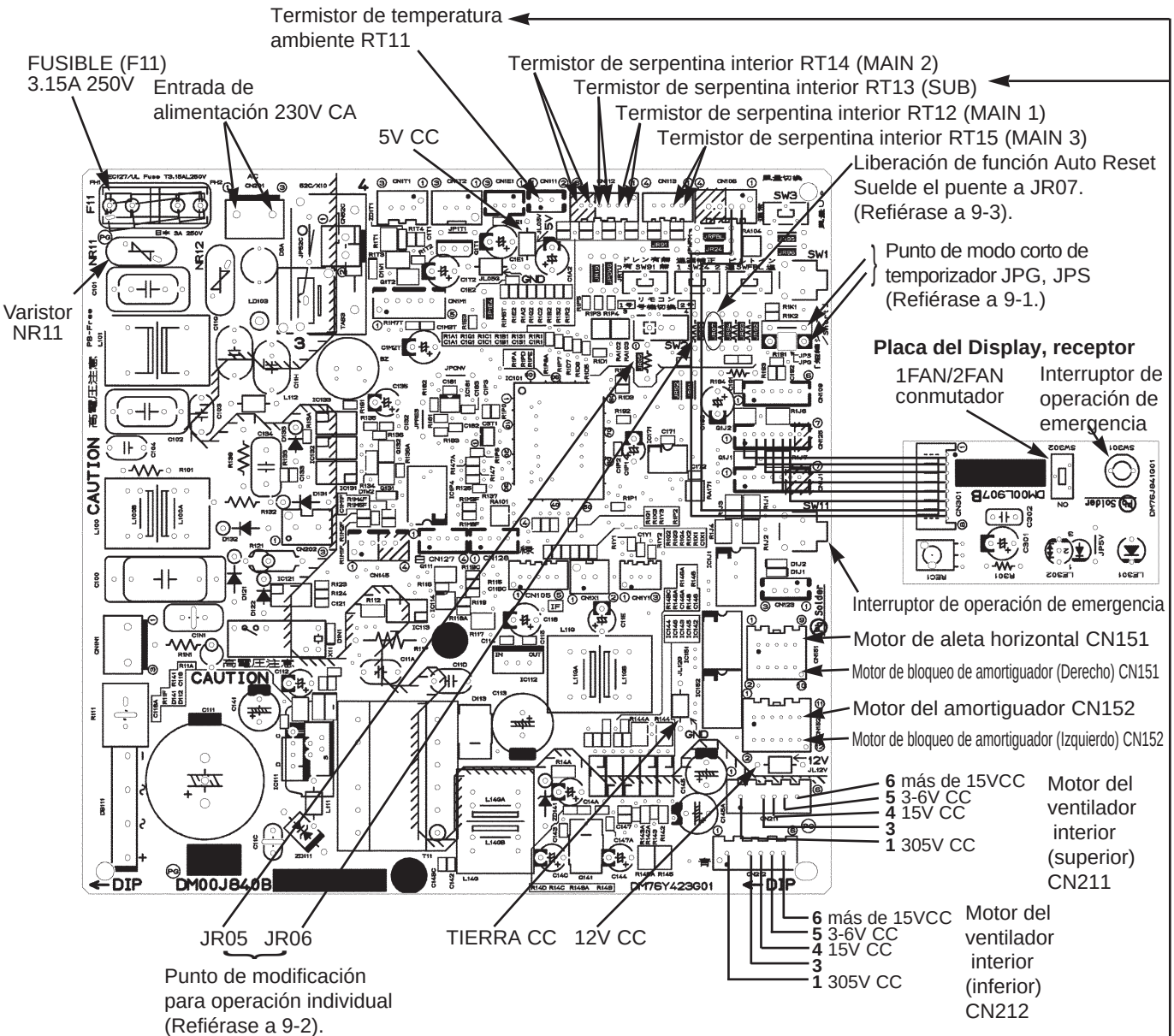
1. Dispositivos afectados por ruido electromagnético (Televisores, rados (AM/FM, onda corta).
2. Canal, frecuencia, estación afectada por el ruido electromagnético.
3. Canal, frecuencia, estación no afectada por el ruido electromagnético.
4. Diagrama de ubicación de:
   Unidad interior y exterior del aire acondicionado, cableado entre unidades interior y exterior, cableado de masa, antenas, cableado de antenas, receptor.
5. Intensidad de campo eléctrico de la estación de radio o TV afecxtada por el ruido electromagnético.
6. Presencia o ausencia de amplificador de señal tal como booster.
7. Condición de funcionamiento del aire acondicionado cuando aparece el ruido electromagnético.
   1) Apague una vez la alimentación, vuélvala a encender y verifique en esta condición el ruido electromagnético.
   2) Dentro de los 3 minutos de haber encendido la alimentación, presione el botón de encendido en el control remoto para encender el equipo y verifique el ruido electromagnético.
   3) Luego de los 3 minutos de haber encendido el equipo, comienza a funcionar la unidad exterior. Durante la operación verifique el ruido electromagnético.
   4) Presione el botón de encendido/apagado en el control remoto para apagar el equipo, cuando se detenga la unidad exterior, pero continúe la comunicación entre las unidades interior y exterior, verifique el ruido electromagnético.

Luego de verificar y registrar lo anterior, consulte a su representante técnico.

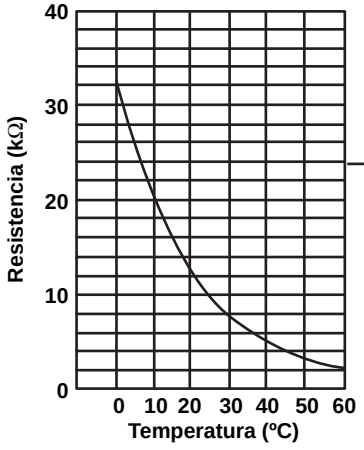
10-7. Diagrama de puntos de prueba y tensiones

MFZ-KA25VA MFZ-KA35VA MFZ-KA50VA

Placa controladora interior



Termistor de serpentina interior [RT12,RT14,RT15 (PRINCIPAL), RT13 (SUB)]
Termistor de temperatura ambiente (RT11)

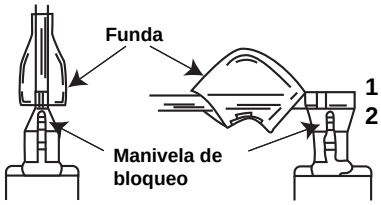


11 INSTRUCCIONES DE DESARMADO

<Puntos de destrabe "Terminal sin mecanismo de bloqueo”>

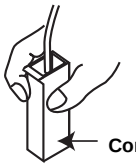
El terminal que tiene el mecanismo de bloqueo puede ser desconectado como se muestra abajo.
Hay dos tipos (Refiérase a (1) y (2)) de los terminales con mecanismo de bloqueo.
El terminal sin mecanismo de bloqueo puede desconectarse tirando de él directamente.
Verifique la forma del terminal antes de desconectarlo.

(1) Deslice la funda y verifique si hay o no una manivela de bloqueo.



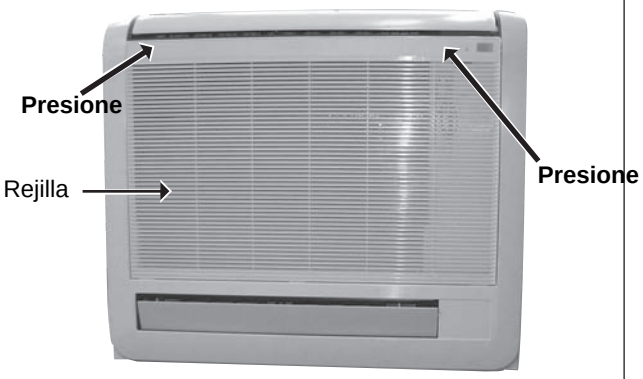
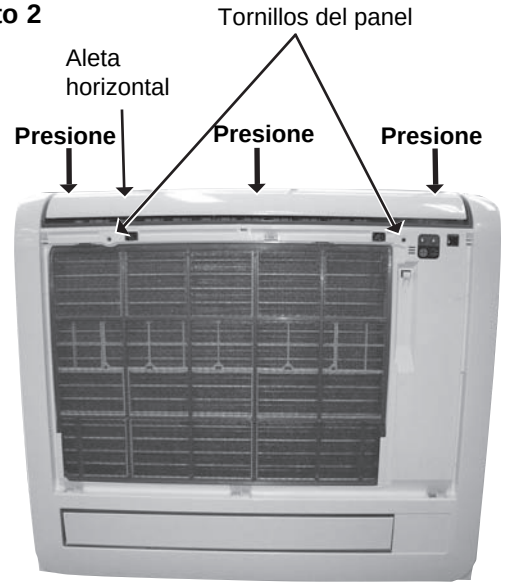
1 Deslice la funda.
2 Tire del terminal mientras presiona la manivela de bloqueo.

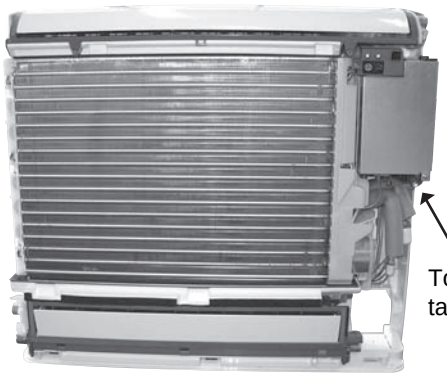
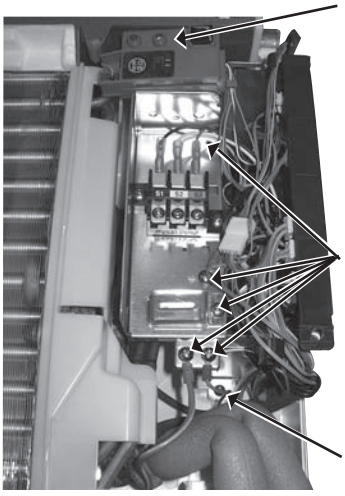
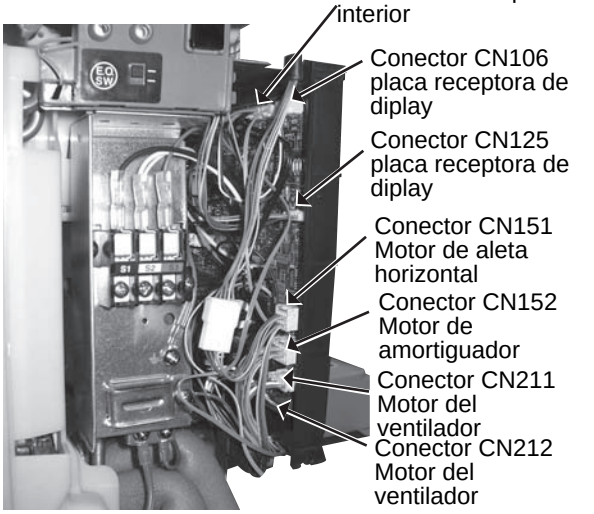
(2) El terminal con este conector tiene el mecanismo de bloqueo.

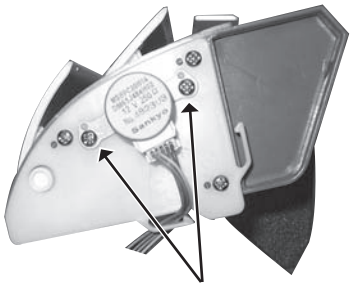
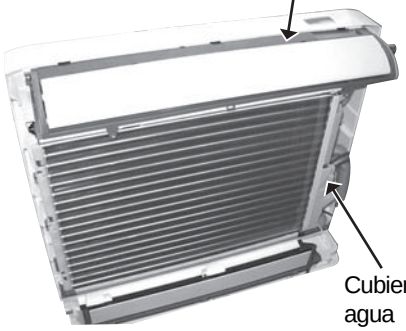
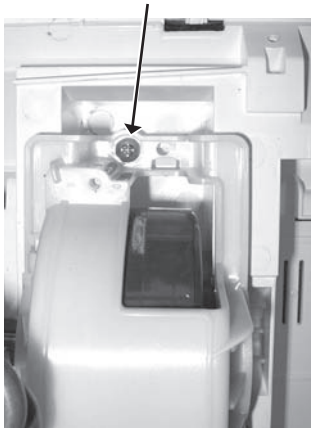


1 Sujete la funda y tire del terminal suavemente.

MFZ-KA25VA MFZ-KA35VA MFZ-KA50VA
UNIDAD INTERIOR

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN	FOTOS
1. Removiendo el panel (1) Presione ambos lados de la parte superior de la rejilla frontal y tire de la rejilla frontal para abrirla, y luego remueva la rejilla frontal del panel. (Ver la foto 1). (2) Remueva los tornillos del panel. (Ver la Foto 2). (3) Abra la aleta horizontal y presione la izquierda, derecha y centro de la parte superior del panel y tire del panel hacia usted. (Ver la Foto 2). (4) Levante el panel y remuévalo de la caja.	**Foto 1**  **Foto 2** 

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN	FOTOS
2. Removiendo la placa controladora y la placa del receptor del display (1) Remueva el panel. (Refiérase a 1). (2) Remueva el tornillo de la tapa de la caja eléctrica y luego la tapa de la caja eléctrica. (Ver la Foto 3). (3) Remueva el tornillo de los cables de tierra debajo de la caja eléctrica y luego remueva los cables de tierra. (Ver la Foto 4). (4) Remueva el tornillo de los cables de tierra conectado al motor del ventilador interior (inferior) y luego los cables de tierra. (Ver la Foto 4). (5) Remueva el tornillo de los cables de tierra conectados al intercambiador de calor interior y luego los cables de tierra. (Ver la Foto 4). (6) Destrabe la cubierta de la lámpara de su traba. (Ver la Foto 4). (7) Abra la tapa de la lámpara y extraiga la placa del receptor del display. (8) Remueva el tornillo de los cables de tierra conectados a la placa controladora y luego los cables de tierra. (Ver la Foto 4). (9) Extraiga la placa controladora suavemente hacia usted desde la caja de partes eléctricas, y desconecte todos los conectores de la palca controladora. (10) Extraiga la placa controladora de la caja eléctrica.	**Foto 3**  **Foto 4** 
3. Removiendo la caja de partes eléctricas (1) Remueva el panel. (Refiérase a 1). (2) Remueva la tapa de la caja eléctrica. (Refiérase a 2). (3) Remueva los cables de tierra de la caja eléctrica. (Refiérase a 2). (4) Remueva los cables de tierra conectados al motor del ventilador interior y los conectados al intercambiador de calor interior. (Refiérase a 2). (5) Remueva el tornillo de la caja eléctrica. (Ver la Foto 4). (6) Desconecte los siguientes conectores de la placa controladora. (Ver la Foto 5). • Conectores del moto del ventilador <CN211, CN212> • Conector del motor de la aleta horizontal <CN151> • Conector del motor del amortiguador <CN152> • Conectores de la placa receptora del display <CN106, CN125> • Conectores del termistor de serpentina interior <CN112, CN113> • Conector del termistor de temperatura ambiente <CN111> • Conectores de los interruptores de límite del amortiguador <CN1X1, CN1Y1> (7) Desenganche la caja de partes eléctricas de la traba superior y tire hacia afuera la caja eléctrica de la caja.	**Foto 5** 

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN	FOTOS
4. Removiendo la unidad del motor de aleta horizontal (1) Remueva el panel. (Refiérase a 1). (2) Remueva los tornillos de la unidad del motor de la aleta horizontal y extraiga la unidad del motor de la aleta horizontal. (Ver la Foto 6). (3) Desconecte el conector de la unidad del motor de la aleta horizontal.	**Foto 6**  Tornillo de la unidad del motor de aleta horizontal
4. Removiendo el motor del ventilador interior (superior) (1) Remueva el panel. (Refiérase a 1). (2) Remueva la caja eléctrica. (Refiérase a 3). (3) Remueva el pico (superior). (Ver la Foto 7). (4) Desenganche la cubierta de agua de las trabas y remueva la cubierta de agua. (Ver la Foto 7). (5) Remueva el tornillo de la banda del motor y luego la banda del motor. (Ver la Foto 8). (6) Remueva el ventilador de flujo de línea y el motor del ventilador interior (superior) de la caja.	**Foto 7** Pico <Superior>  Cubierta de agua **Foto 8** Tornillo de la banda del motor 

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN

6. Removiendo el motor de bloqueo del amortiguador, el motor del amortiguador y el interruptor de límite del amortiguador

(1) Remueva el panel. (Refiérase a 1).
(2) Remueva los tornillos del ensamble del pico (inferior). (Ver la Foto 9).
(3) Remueva la manguera de drenaje del ensamble del pico (inferior) y extraiga el ensamble del pico (inferior) hacia usted.
(4) Remueva la cinta que sujeta los cables del motor del amortiguador y el motor de bloqueo del amortiguador del ensamble del pico <inferior>. (Ver la Foto 10).
(5) Remueva los tornillos del motor de bloqueo del amortiguador. (Ver las Fotos 11 y 12)
(6) Levante el pico levemente y remueva el eje de traba de adentro del pico y remueva los motores de bloqueo del amortiguador (ML1, ML2).
(7) Remueva los tornillos del soporte del motor del amortiguador y luego remueva el motor del amortiguador.
(8) Remueva los tronillos del motor del amortiguador y luego el motor del amortiguador del soporte del motor.
(9) Desconecte el conector del motor del amortiguador.
(10) Remueva los interruptores de límite del amortiguador (LS1, LS2).

7. Removiendo el motor del ventilador interior (inferior)

(1) Remueva el panel. (Refiérase a 1).
(2) Remueva el ensamble del pico (inferior) y la manguera de drenaje. (Refiérase a 6).
(3) Remueva el tornillo del cable de tierra del motor del ventilador interior (inferior) y luego el cable de tierra. (Ver la Foto 13).
(4) Remueva el tornillo de la banda del motor y luego la banda del motor. (Ver la Foto 13).
(5) Remueva el ventilador de flujo de línea y el motor del ventilador interior (inferior) de la caja.

FOTOS

Foto 9

Foto 10

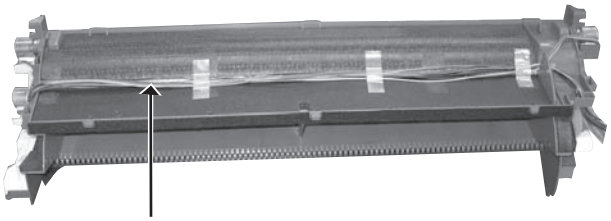


Foto 11

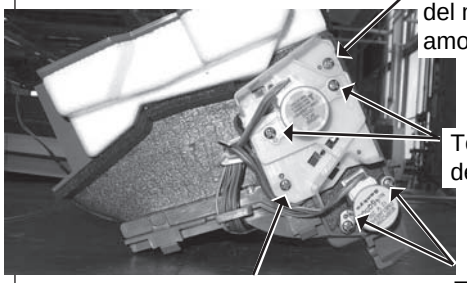


Foto 13

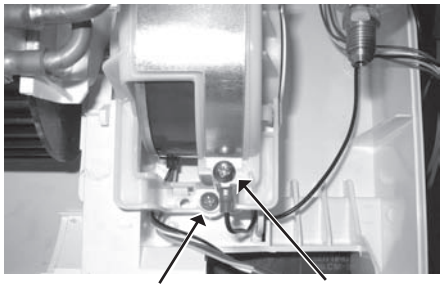
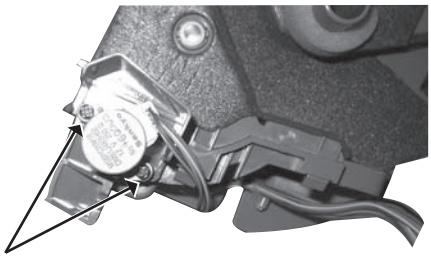


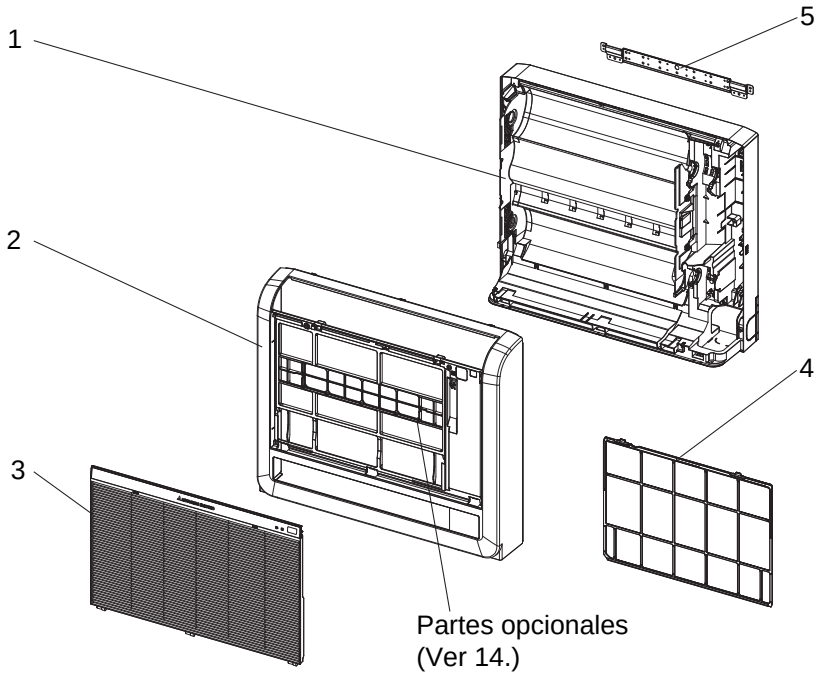
Foto 12



12 LISTADO DE PARTES (no compatibles con RoHS)

MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA

12-1. UNIDAD INTERIOR - PARTES ESTRUCTURALES



12-2. ACCESORIO Y CONTROL REMOTO

12-1. UNIDAD INTERIOR - PARTES ESTRUCTURALES

Nº	Nº de Parte	Nombre de la Parte	Símbolo en el diagrama de cableado	Cantidad/unidad			Observaciones
				MFZ-KA25VA - E1	MFZ-KA35VA - E1	MFZ-KA50VA - E1	
1	M21 E0W 234	ENSAMBLE DE CAJA		1	1	1	
2	T2W A4T 000	ENSAMBLE DEL PANEL		1	1	1	
3	T2W A4T 010	REJILLA FRONTAL		1	1	1	
4	T2W A4T 100	TRABA DEL FILTRO DE AIRE		1	1	1	
5	T2W A4T 233	PLACA POSTERIOR		1	1	1	

12-2. ACCESORIO Y CONTROL REMOTO

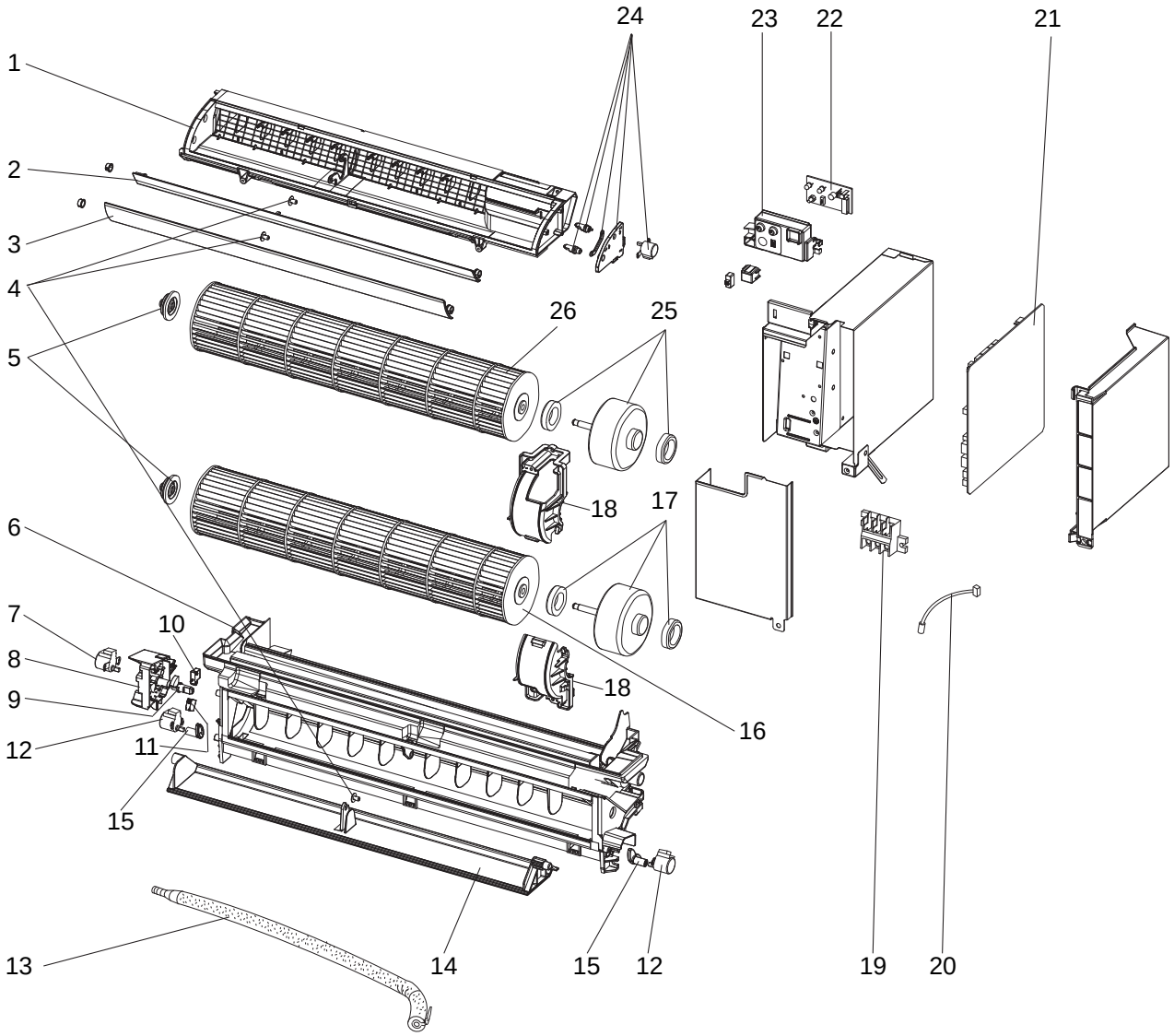
Los números de parte dentro de un círculo no se muestran en la ilustración.

6	T2W A4T 426	CONTROL REMOTO		1	1	1	KM05G
⑦	M21 HL5 256	CINTA AFELPADA		1	1	1	

LISTA DE PARTES (no compatibles RoHS)

MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA

12-3. UNIDAD INTERIOR - PARTES ELÉCTRICAS Y PARTES FUNCIONALES



LISTA DE PARTES (no compatibles RoHS)

12-3. UNIDAD INTERIOR - PARTES ELÉCTRICAS Y PARTES FUNCIONALES

Los números de parte dentro de un círculo no se muestran en la ilustración.

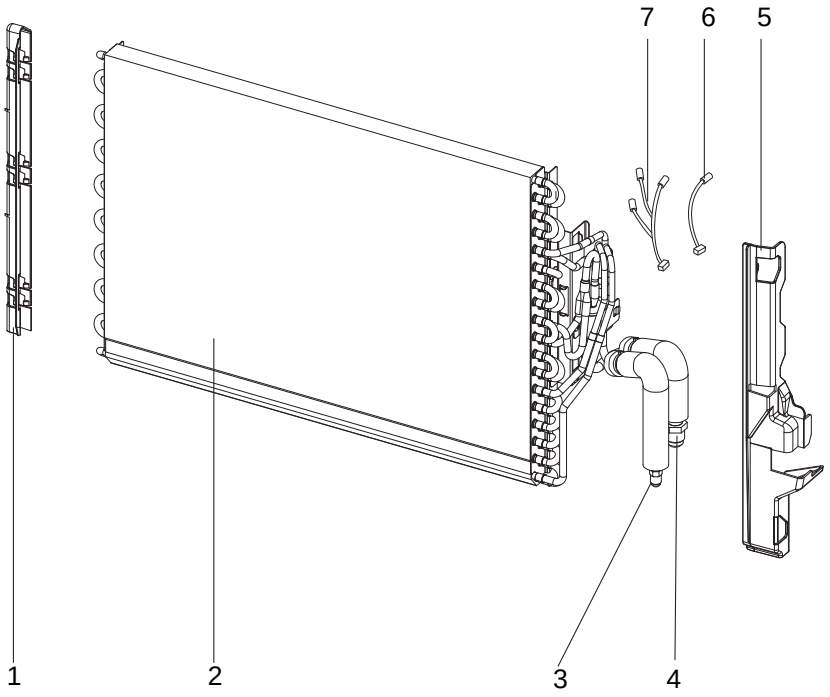
Nº	Nº de Parte	Nombre de la Parte	Símbolo en el diagrama de cableado	Cantidad/unidad			Observaciones
				MFZ-KA25VA - E1	MFZ-KA35VA - E1	MFZ-KA50VA - E1	
1	M21 E0W 235	ENSAMBLE DE PICO (SUPERIOR)		1	1	1	
2	T2W A6T 040	ALETA HORIZONTAL (POSTERIOR)		1	1	1	
3	T2W A4T 040	ALETA HORIZONTAL (FRONTAL)		1	1	1	
4	T2W A4T 079	FUNDA DE ALETA		3	3	3	
5	M21 E0W 504	ENSAMBLE DE RODAMIENTO		2	2	2	
6	M21 E2W 235	ENSAMBLE DE PICO (INFERIOR)		1	1	1	
7	T2W A6T 306	MOTOR DEL AMORTIGUADOR	MV2	1	1	1	ARRIBA Y ABAJO
8	T2W A4T 506	SOPORTE DEL MOTOR DE ALETA		1	1	1	
9	T2W A6T 049	EJE SM		1	1	1	
10	T2W A6T 047	INTERRUPTOR DE LÍMITE DE ALETA (CERRADA)	LS2	1	1	1	
11	T2W A4T 047	INTERRUPTOR DE LÍMITE DE ALETA (ABIERTA)	LS1	1	1	1	
12	M21 WJ7 306	MOTOR DE BLOQUEO DE ALETA	ML1,2	2	2	2	DERECHA E IZQUIERDA
13	M21 W60 703	MANGUERA DE DRENAJE		1	1	1	
14	T2W A6T 041	AMORTIGUADOR		1	1	1	
15	T2W A4T 049	BLOQUEO DE EJE		2	2	2	
16	T2W A5T 309	VENTILADOR DE FLUJO DE LÍNEA (INFERIOR)		1	1	1	
17	T2W A4T 301	ENSAMBLE DEL MOTOR DEL VENTILADOR INTERIOR (INFERIOR)*	MF2	1	1	1	RC0J30– □□
18	T2W A4T 515	BANDA DEL MOTOR		2	2	2	
19	T2W YH1 376	BLOQUE DE TERMINALES	TB	1	1	1	
20	M21 H81 307	TERMISTOR DE TEMPERATURA AMBIENTE	RT11	1	1	1	
21	T2W A4T 450	PLACA CONTROLADORA		1			REARRANQUE AUTOMÁTICO
	T2W A5T 450	PLACA CONTROLADORA			1		REARRANQUE AUTOMÁTICO
	T2W A6T 450	PLACA CONTROLADORA				1	REARRANQUE AUTOMÁTICO
22	T2W A4T 328	PLACA DEL INTERRUPTOR DEL RECEPTOR DEL DISPLAY		1	1	1	
23	M21 E0W 043	CUBIERTA DE LA LÁMPARA		1	1	1	
24	T2W A4T 306	UNIDAD DEL MOTOR DE LA ALETA HORIZONTAL	MV1	1	1	1	ARRIBA Y ABAJO
25	T2W A4T 300	ENSAMBLE DEL MOTOR DEL VENTILADOR INTERIOR (SUPERIOR)*	MF1	1	1	1	RC0J30– □□
26	T2W A4T 309	VENTILADOR DE FLUJO DE LÍNEA (INFERIOR)		1	1	1	
㉗	T2W A4T 382	FUSIBLE	F11	1	1	1	T3.15AL250V
㉘	T2W A4T 384	VARISTOR	NR11	1	1	1	

*** Incluyendo la banda de goma de montaje del motor del ventilador (2Piezas/Juego)**

LISTADO DE PARTES (no compatibles con RoHS)

MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA

12-4. INTERCAMBIADOR DE CALOR DE LA UNIDAD INTERIOR



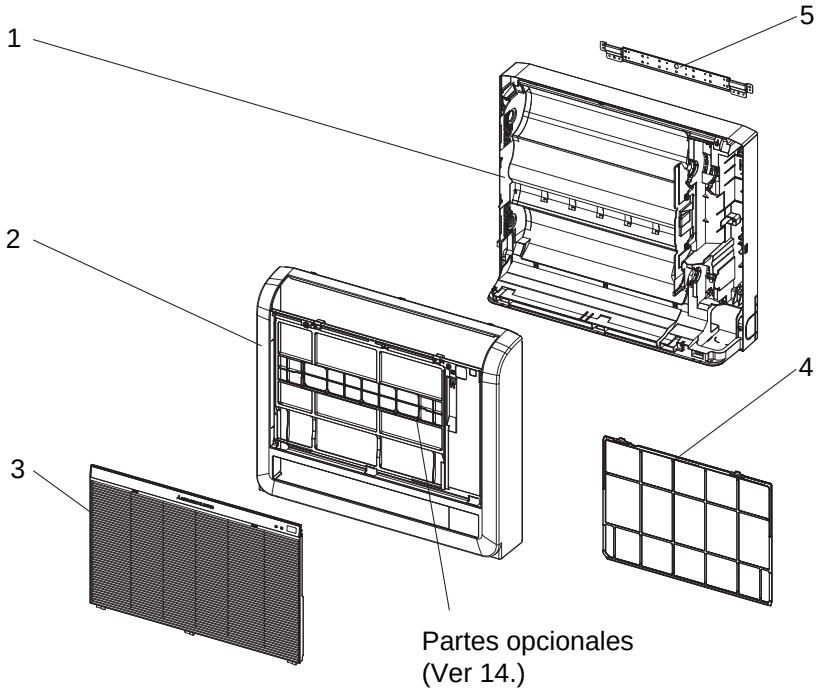
12-4. INTERCAMBIADOR DE CALOR DE LA UNIDAD INTERIOR

Nº	Nº de Parte	Nombre de la Parte	Símbolo en el diagrama de cableado	Cantidad/unidad			Observaciones
				MFZ-KA25VA - E1	MFZ-KA35VA - E1	MFZ-KA50VA - E1	
1	T2W A4T 638	CUBIERTA DEL PIN DE PELO		1	1	1	
2	M21 E0W 620	INTERCAMBIADOR DE CALOR INTERIOR		1	1		
	M21 E8W 620	INTERCAMBIADOR DE CALOR INTERIOR				1	
3	M21 VL4 664	UNIÓN (LÍQUIDO)		1	1	1	Ø6,35
4	M21 NJ9 663	UNIÓN (GAS)		1	1		Ø9,52
	M21 VL4 663	UNIÓN (GAS)				1	Ø12,7
5	T2W A4T 791	CUBIERTA DE AGUA		1	1	1	
6	T2W A5T 308	TERMISTOR DE SERPENTINA INTERIOR	RT13	1	1	1	
7	T2W A4T 308	JUEGO DE TERMISTOR DE SERPENTINA INTERIOR	RT12,14,15	1	1	1	3Piezas/Juego

13 LISTADO DE PARTES RoHS (compatibles con RoHS)

MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA

13-1. UNIDAD INTERIOR - PARTES ESTRUCTURALES



13-2. ACCESORIO Y CONTROL REMOTO

13-1. UNIDAD INTERIOR - PARTES ESTRUCTURALES

Nº	RoHS	Nº de Parte	Nombre de la Parte	Símbolo en el diagrama de cableado	Cantidad/unidad MFZ-KA 25VA - E1	25VA - E2	35VA - E1	35VA - E2	50VA - E1	50VA - E2	Observaciones
1	G	T2W L3V 234	ENSAMBLE DE CAJA		1	1	1	1	1	1	
2	G	T2W L3V 000	ENSAMBLE DEL PANEL		1	1	1	1	1	1	
3	G	T2W L3V 010	REJILLA FRONTAL		1	1	1	1	1	1	
4	G	M21 L3V 100	TRABA DEL FILTRO DE AIRE		1	1	1	1	1	1	
5	G	T2W L3V 233	PLACA POSTERIOR		1	1	1	1	1	1	

13-2. ACCESORIO Y CONTROL REMOTO

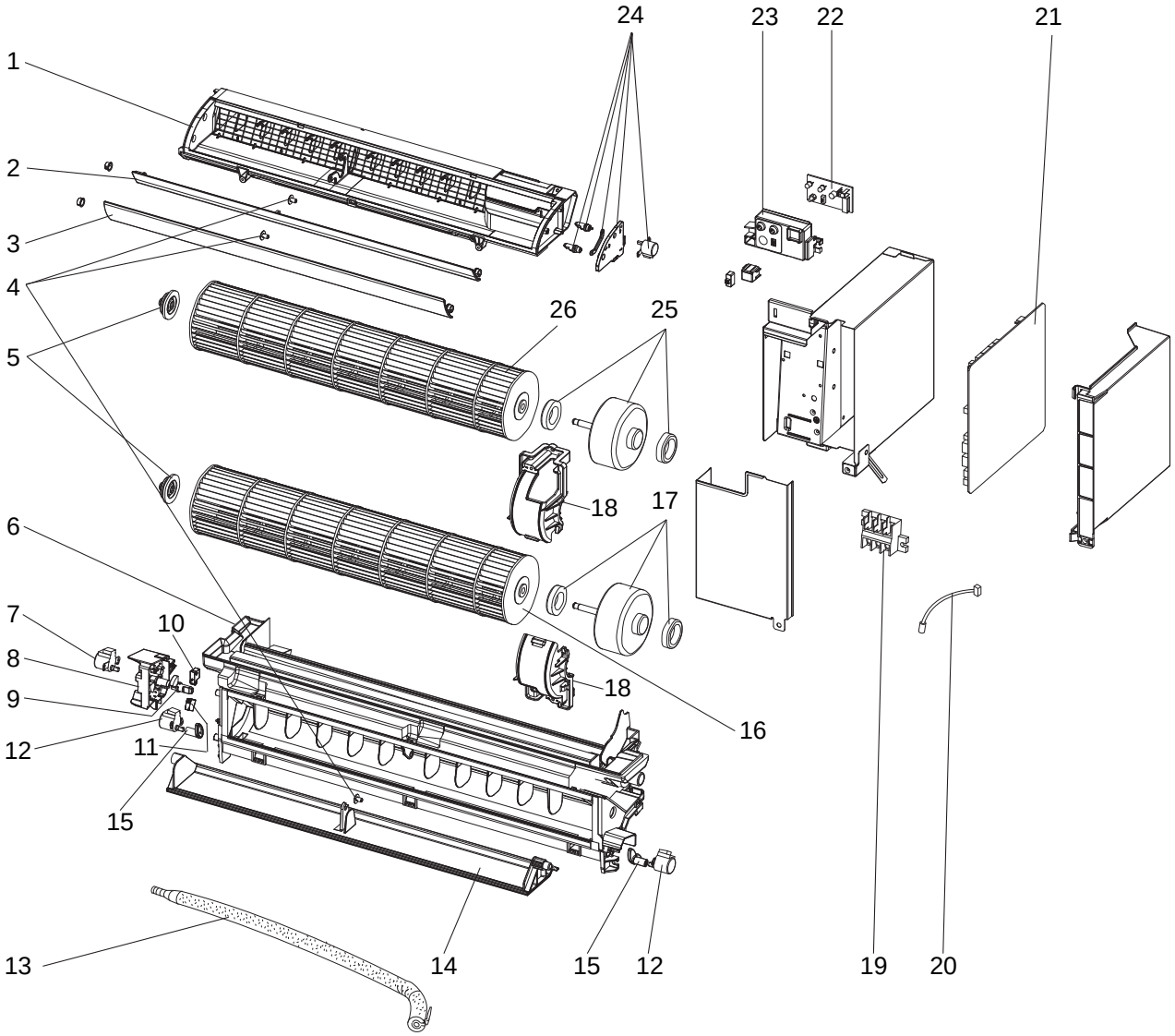
Los números de parte dentro de un círculo no se muestran en la ilustración.

6	G	T2W A4T 426	CONTROL REMOTO		1	1	1	1	1	1	KM05G
⑦	G	M21 L3V 256	CINTA AFELPADA		1	1	1	1	1	1	

LISTA DE PARTES RoHS (compatibles RoHS)

MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA

13-3. UNIDAD INTERIOR - PARTES ELÉCTRICAS Y PARTES FUNCIONALES



LISTA DE PARTES RoHS (compatibles RoHS)

13-3. UNIDAD INTERIOR - PARTES ELÉCTRICAS Y PARTES FUNCIONALES

Los números de parte dentro de un círculo no se muestran en la ilustración.

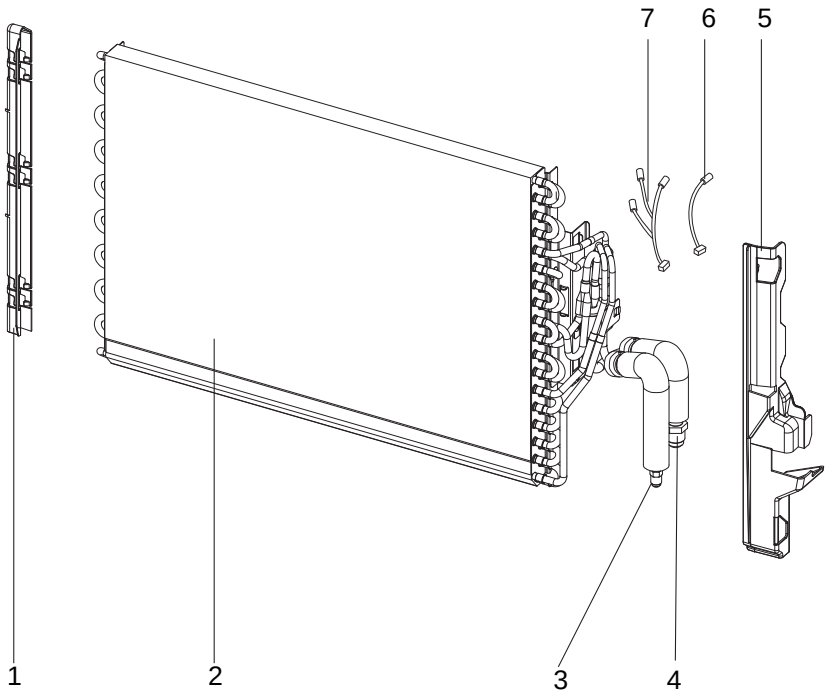
Nº	RoHS	Nº de Parte	Nombre de la Parte	Símbolo en el diagrama de cableado	Cantidad/unidad						Observaciones
					MFZ-KA						
					25VA -		35VA -		50VA -		
					E1	E2	E1	E2	E1	E2	
1	G	M21 L3V 235	ENSAMBLE DE PICO (SUPERIOR)		1	1	1	1	1	1	
2	G	M21 L4V 040	ALETA HORIZONTAL (POSTERIOR)		1	1	1	1	1	1	
3	G	M21 L3V 040	ALETA HORIZONTAL (FRONTAL)		1	1	1	1	1	1	
4	G	M21 L3V 071	FUNDA DE ALETA		3	3	3	3	3	3	
5	G	M21 L4V 504	ENSAMBLE DE RODAMIENTO		2	2	2	2	2	2	
6	G	M21 L4V 235	ENSAMBLE DE PICO (INFERIOR)		1	1	1	1	1	1	
7	G	M21 L5V 306	MOTOR DEL AMORTIGUADOR	MV2	1	1	1	1	1	1	ARRIBA Y ABAJO
8	G	M21 L3V 506	SOPORTE DEL MOTOR DE ALETA		1	1	1	1	1	1	
9	G	M21 L3V 049	EJE SM		1	1	1	1	1	1	
10	G	M21 L3V 047	INTERRUPTOR DE LÍMITE DE ALETA (CERRADA)	LS2	1	1	1	1	1	1	
11	G	M21 L4V 047	INTERRUPTOR DE LÍMITE DE ALETA (ABIERTA)	LS1	1	1	1	1	1	1	
12	G	M21 L4V 306	MOTOR DE BLOQUEO DE ALETA	ML1,2	2	2	2	2	2	2	DERECHA E IZQUIERDA
13	G	M21 L3V 703	MANGUERA DE DRENAJE		1	1	1	1	1	1	
14	G	M21 L3V 041	AMORTIGUADOR		1	1	1	1	1	1	
15	G	M21 L4V 049	BLOQUEO DE EJE		2	2	2	2	2	2	
16	G	M21 L4V 302	VENTILADOR DE FLUJO DE LÍNEA (INFERIOR)		1	1	1	1	1	1	
17	G	M21 L4V 300	ENSAMBLE DEL MOTOR DEL VENTILADOR INTERIOR (INFERIOR)*	MF2	1	1	1	1	1	1	RC0J30– □□
18	G	M21 L3V 023	BANDA DEL MOTOR		2	2	2	2	2	2	
19	G	T2W L3V 376	BLOQUE DE TERMINALES	TB	1	1	1	1	1	1	
20	G	M21 L3V 307	TERMISTOR DE TEMPERATURA AMBIENTE	RT11	1	1	1	1	1	1	
21	G	T2W L3V 450	PLACA CONTROLADORA		1	1					REARRANQUE AUTOMÁTICO
	G	T2W L4V 450	PLACA CONTROLADORA				1	1			REARRANQUE AUTOMÁTICO
	G	T2W L5V 450	PLACA CONTROLADORA						1	1	REARRANQUE AUTOMÁTICO
22	G	M21 L3V 328	PLACA DEL INTERRUPTOR DEL RECEPTOR DEL DISPLAY		1	1	1	1	1	1	
23	G	T2W L3V 043	CUBIERTA DE LA LÁMPARA		1	1	1	1	1	1	
24	G	M21 L3V 306	UNIDAD DEL MOTOR DE LA ALETA HORIZONTAL	MV1	1	1	1	1	1	1	ARRIBA Y ABAJO
25	G	M21 L3V 300	ENSAMBLE DEL MOTOR DEL VENTILADOR INTERIOR (SUPERIOR)*	MF1	1	1	1	1	1	1	RC0J30– □□
26	G	M21 L3V 302	VENTILADOR DE FLUJO DE LÍNEA (INFERIOR)		1	1	1	1	1	1	
㉗	G	T2W L3V 382	FUSIBLE	F11	1	1	1	1	1	1	T3.15AL250V
㉘	G	T2W L3V 384	VARISTOR	NR11	1	1	1	1	1	1	

*** Incluyendo la banda de goma de montaje del motor del ventilador (2Piezas/Juego)**

LISTADO DE PARTES RoHS (compatibles con RoHS)

MFZ-KA25VA
MFZ-KA35VA
MFZ-KA50VA

13-4. INTERCAMBIADOR DE CALOR DE LA UNIDAD INTERIOR



13-4. INTERCAMBIADOR DE CALOR DE LA UNIDAD INTERIOR

Nº	RoHS	Nº de Parte	Nombre de la Parte	Símbolo en el diagrama de cableado	Cantidad/unidad MFZ-KA						Observaciones
					25VA -		35VA -		50VA -		
					E1	E2	E1	E2	E1	E2	
1	G	M21 L3V 638	CUBIERTA DEL PIN DE PELO		1	1	1	1	1	1	
2	G	M21 L3V 620	INTERCAMBIADOR DE CALOR INTERIOR		1	1	1	1			
	G	M21 L5V 620	INTERCAMBIADOR DE CALOR INTERIOR						1	1	
3	G	M21 L3V 664	UNIÓN (LÍQUIDO)		1	1	1	1	1	1	Ø6,35
4	G	M21 L3V 663	UNIÓN (GAS)		1	1	1	1			Ø9,52
	G	M21 L5V 663	UNIÓN (GAS)						1	1	Ø12,7
5	G	M21 L3V 791	CUBIERTA DE AGUA		1	1	1	1	1	1	
6	G	M21 L4V 305	TERMISTOR DE SERPENTINA INTERIOR	RT13	1	1	1	1	1	1	
7	G	M21 L3V 305	JUEGO DE TERMISTOR DE SERPENTINA INTERIOR	RT12,14,15	1	1	1	1	1	1	3Piezas/Juego

14 PARTES OPCIONALES

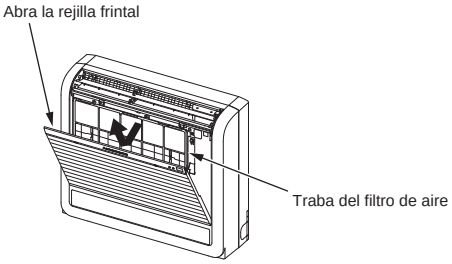
FILTRO DE LIMPIEZA DE AIRE (FILTRO ENZIMÁTICO ANTI ALÉRGICO)

- El FILTRO LIMPIADOR DE AIRE remueve del aire el polvo fino de 0,01 micron por medio de electricidad estática.
- La vida útil normal del FILTRO LIMPIADOR DE AIRE es 1 año.
  Si se debe lavar el FILTRO LIMPIADOR DE AIRE. sumérjalo en agua (cuando se encuentra muy sucio en agua tibia) y enjuáguelo delicadamente, sin remover el filtro del marco aproximadamente una vez cada 3 meses.
- El FILTRO LIMPIADOR DE AIRE obstruido puede reducir la capacidad del acondicionador de aire o hacer que se congele la salida de aire.
- No remueva ni coloque el FILTRO LIMPIADOR DE AIRE durante la operación de la unidad.

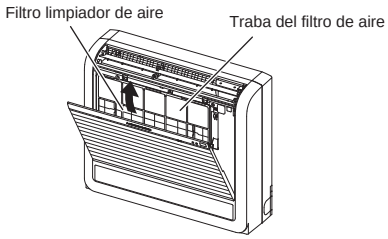
Modelo	Nº de Parte
MFZ-KA25VA- E1 **MFZ-KA25VA-** E2 **MFZ-KA35VA-** E1 **MFZ-KA35VA-** E2 **MFZ-KA50VA-** E1 **MFZ-KA50VA-** E2	MAC-415FT-E

Reemplazo del filtro limpiador de aire

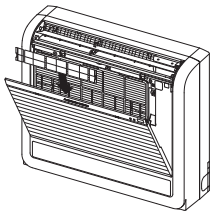
(1) Remueva la traba del filtro de aire.



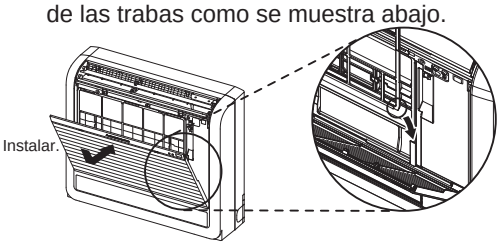
(2) Remueva el filtro limpiador de aire.



(3) Coloque un nuevo filtro limpiador de aire.
Asegure el filtro con las trabas.



(4) Instale la traba del filtro de aire.
Asegúrese de instalar sus dos extremos dentro de las trabas como se muestra abajo.



(5) Cierre bien la rejilla frontal.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO100-8310, JAPAN

© Copyright 2005 MITSUBISHI ELECTRIC ENGINEERING CO.,LTD
Distribuido en Junio 2006 Nº OB409 EDICIÓN REVISADA A 8
Distribuido en Mayo 2005 Nº OB409 8
Hecho en Japón

Nueva edición, efectiva Junio 2006
Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.